

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **65 (1947)**

Heft 148

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

1769

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 148 Bern, Samstag 28. Juni 1947

65. Jahrgang — 65<sup>me</sup> année

Berne, samedi 28 juin 1947 N° 148

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 00  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 2.—; Ausland: jährlich Fr. 28.— — Preis der Einzelnnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regel: Publicitas AG. — Inserions-tarif: 21 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 2.— fr.; étranger: fr. 28.— par an — Prix du numéro 25 et. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 248384—248711.  
«Towag» Torfwerke Aktiengesellschaft, Zürich.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Liebesgaben sendungen. Colis-Secours. Pacchi-soccorso.  
Wirtschaftsbeziehungen mit den anglo-amerikanischen Besetzungszonen in Deutschland. Relations économiques avec les zones d'occupation anglo-américaines en Allemagne.  
Weisungen Nr. 94 der Sektion Fleisch und Schlachtvieh des KEA betreffend Schlachtungen und Fleischversorgung. Instructions N° 94 de la Section viande et détail de boucherie de l'OGA concernant les abattages et le ravitaillement en viande.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123) (L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchem Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel aus den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuliegen.

#### Kt. Zürich Konkursamt Höttingen-Zürich (846<sup>a</sup>)

Gemeinschuldnerin: Firma Eisenring & Ammann, Fabrikation und Vertrieb von Raucherartikeln, Hedwigstrasse 2 in Zürich 7 (Kollektivgesellschaft).

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juni 1947.  
Summarisches Verfahren im Sinne von Artikel 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 18. Juli 1947.

#### Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (862<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Diener Rudolf, geboren 1917, von Dürnten (Zürich), wohnhaft Forchstrasse 349, Zürich 8, Inhaber der Einzelfirma Rudolf Diener, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten usw.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1947.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Juli 1947, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, Zürich 8.  
Eingabefrist: bis 29. Juli 1947.

Für den Fall, dass die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, werden die Maschinen, Halb- und Fertigfabrikate, Werkzeuge, Büroeinrichtung sofort liquidiert, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zur Gläubigerversammlung dagegen schriftliche Einsprache erhebt. Allfällige Eigentumsansprüche sind beim obgenannten Amt sofort schriftlich geltend zu machen.

#### Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen, Olten (847)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Kiefer Adrian Söhne, Handel mit technischen Artikeln en gros, Olten.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1947.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. Juli 1947, 15 Uhr, im Hotel «Löwen», I. Stock, Olten.  
Eingabefrist: bis und mit 28. Juli 1947. (Die Forderungen sind Wert 17. Juni 1947 zu berechnen.)

#### Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (848)

Gemeinschuldner: Balsiger Paul, 1912, Gottliebs, von Schangnau (Bern), Velohandlung und Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Gerbergasse 8, Solothurn.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1947.  
Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 18. Juli 1947.

#### Kt. Aargau Konkursamt Lenzburg (849)

Gemeinschuldner: Karpf-Müller Karl, geboren 1906, von Zürich, in Lenzburg, Inhaber der Firma Karl Karpf, Spielwarenfabrikation, in Lenzburg.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1947 (Artikel 171 SchKG.).  
Summarisches Verfahren, gemäss Artikel 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 18. Juli 1947.

#### Kt. Aargau Konkursamt Lenzburg (850)

Gemeinschuldner: Gertsch-Sager Adolf, geboren 1900, von Lauterbrunnen, in Rapperswil, Inhaber der Einzelfirma Gertsch, Textilwaren, Rapperswil.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1947 (Artikel 171 SchKG.).  
Summarisches Verfahren, gemäss Artikel 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 18. Juli 1947.

#### Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (851)

Faillite: Aeberhardt Fritz, cafetier, précédemment «Channe Valaisanne», à Lausanne, actuellement à Pully.

Date du prononcé: 17 juin 1947.  
Faillite sommaire, article 231 L.P.  
Délai pour les productions des créances: 18 juillet 1947.

#### Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (852)

Faillite: Ramella Charles, entrepreneur, rue Mauborget 3, à Lausanne.

Date du prononcé: 17 juin 1947.  
Faillite sommaire, article 231 L.P.  
Délai pour les productions des créances: 18 juillet 1947.

#### Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (853)

Faillite: Société en commandite Karli L. & Cie., commerce de confections et lingerie, rue Langallerie 1, à Lausanne.

Date du prononcé: 21 juin 1947.  
Première assemblée des créanciers: lundi 7 juillet 1947, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de justice de Montbenon, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 28 juillet 1947.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L.P. 230.)

#### Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (854)

Faillite: Bruhwiler Otto, commerçant, avenue du 16-Mai 81, à Pully.  
Date du prononcé: 17 juin 1947.  
Délai pour avancer les frais par 300 fr.: 8 juillet 1947.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (811<sup>a</sup>)

##### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Blaser Franz, geboren 1919, von Langnau i. E., wohnhaft Zürcherstrasse 46, Dietikon, Inhaber der Einzelfirma Franz Blaser-Bernold, Handel mit Manufaktur-, Mercerie- und Bonnetteriewaren, Damen- und Herren-Modégeschäft, Obere Reppischstrasse 2, Dietikon, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.



Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, seit der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt vom 21. Juni 1947) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompenzstücke beim Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, Zürich, einzureichen.

**Kt. Bern Konkursamt Biel (856)**

Gemeinschuldnerin:

CIFAG, chirurgische Instrumentenfabrik A.G.,  
Finkenweg 7, Biel 7.

Anfechtungsfrist: bis und mit 8. Juli 1947.

**Kt. Bern Konkursamt Nidau (857)**

**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars**

Gemeinschuldnerin: Chemo-Techno A.G., mit Sitz in Twann.

Anfechtungsfrist: bis und mit dem 8. Juli 1947.

Auflage im Bureau des Konkursamtes Nidau.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (863)**

**Nachtrag zum Kollokationsplan**

Gemeinschuldnerin: Meyer & Co., E.H. in Liq., Liquidatorin der Firma «E.H. Meyer & Co.», Import von Drogen usw., Dornacherstrasse 161, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Weinfelden (855)**

**im Auftrag des Konkursamtes Weinfelden**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im summarischen Konkursverfahren über Glutz Walter, junior, Möbelpolsterei und Innenausbau, von Aeschi (Solothurn), wohnhaft Burgstrasse, Weinfelden, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Drittsprachen ab 30. Juni 1947 während 10 Tagen für die beteiligten Gläubiger beim obgenannten Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Allfällige Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichteramt Weinfelden anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet wird.

**Ct. de Genève Office des faillites, Genève (864)**

Faillie: Balsiger Louise-Catherine, dame veuve, fabrique de bijouterie, rue Lamartine 5, rue de Neuchâtel 15 et rue de la Servette 24 bis, à Genève.

Délai pour intenter action: 8 juillet 1947.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (865)**

Gemeinschuldnerin: Steiner & Cie. A., Kommanditgesellschaft, Zentralheizungen, Reinacherstrasse 92 in Basel.

Datum der Schlusserkklärung: 25. Juni 1947.

### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

**Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (858)**

Faillie: Galerie Beaux-Arts s.à.r.l., à Lausanne.

Date du jugement révoquant la faillite: 23 juin 1947.

### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (866)**

**Grundstück-Versteigerung — Einzige Gant**

Donnerstag, den 31. Juli 1947, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal das nachverzeichnete, zur Konkursmasse der Firma E.H. Meyer & Co. in Liq., Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion IV, Parzelle 1083, haltend 8 a 63 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Dornacherstrasse 161, Hintergebäude.

Brandschätzung: Fr. 110 000.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 135 000.

Beim Zuschlag sind Fr. 2000 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenchaftsverwaltung) vom 10. Juli 1947 an zur Einsicht auf.

Basel, den 28. Juni 1947.

Konkursamt Basel-Stadt.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordat

#### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich Konkurskreis Winterthur (859)**

Schuldnerin: Firma Platter Hans, Import und Export von Lebensmitteln, Rütlistrasse 15 in Winterthur-Veltheim.

Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss des Bezirksgerichtes Winterthur: 11. Juni 1947.

Dauer der Stundung: 2 Monate. Diese Stundung ist durch weitem Beschluss desselben Gerichtes vom 25. Juni um weitere 2 Monate verlängert worden, nämlich bis zum 11. Oktober 1947.

Sachwalter: Dr. W. Huber-Blattner, Rechtsanwalt, Stadthausstrasse 12, Winterthur.

Eingabefrist: bis zum 17. Juli 1947. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte oder Pfandansprüche beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 28. August 1947, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «National» (1. Stock), beim Bahnhof Winterthur.

Aktenaufgabe: vom 18. August 1947 an beim Sachwalter.

### Verschiedenes — Divers — Varia

**Kt. Thurgau Bezirksgericht Arbon (860/61)**

**Nachlass-Stundung**

Schuldner:

1. Engeler-Rutishauser Anna, Frau Witwe, Holzhandel, in Sommeri;

2. Engeler Josef, Holzhändler und Prokurist, in Sommeri.

Stundung 4 Monate.

Sachwalter: H. Vogel, Betreibungsbeamter, in Kesswil.

Beschluss vom 19. Juni 1947.

Romanshorn, 19. Juni 1947.

Gerichtskanzlei Arbon.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe  
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Bis auf weiteres werden ausnahmsweise in der Samstagnummer nach den Stiftungspublikationen auch andere Handelsregistereintragungen veröffentlicht

Jusqu'à nouvel avis nous ferons aussi paraître exceptionnellement le samedi d'autres publications concernant le registre du commerce à la suite de celles relatives aux fondations

#### Zürich — Zurich — Zurigo

20. Juni 1947.

Pensionskasse der Angestellten der Firma Gebrüder Fretz Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 8, Stiftung (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1942, Seite 1393). Durch Beschluss des Verwaltungsrates der «Gebrüder Fretz Aktiengesellschaft» vom 12. April 1947 ist die Stiftungsurkunde mit Genehmigung des Bezirksrates Zürich als Aufsichtsbehörde vom 23. Mai 1947 abgeändert worden. Zweck der Stiftung ist nun die Fürsorge zugunsten der männlichen und weiblichen Angestellten der Firma «Gebrüder Fretz Aktiengesellschaft», in Zürich, bzw. deren Hinterlassenen, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Invalidität und des Todes durch Gewährung von Alters-, bzw. Invaliden- oder Hinterlassenenpensionen.

20. Juni 1947.

Personalfürsorgefonds der Einzelfirma Max Künzli, Kunstverlag und Luxus-paplere in gros, Zürich, in Zürich 6, Stiftung (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1946, Seite 1825). Der Stiftungsrat hat die Stiftungsurkunde am 30. Dezember 1946 mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Bezirksrat Zürich) vom 21. Februar 1947 abgeändert. Zweck der Stiftung ist nun die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Einzelfirma «Max Künzli», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

24. Juni 1947.

Stiftung der Fa. Robert Strub, Ausbau und Konstruktionen Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Mai 1947 eine Stiftung. Ihr Zweck besteht in der Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter sowie deren Angehörigen der Firma «Robert Strub, Ausbau & Konstruktionen», in Zürich. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Robert Strub, von Trimbach (Solothurn), in Uttikon a. A. Geschäftslokal: Birmensdorferstrasse 202 in Zürich 3 (bei der Firma Robert Strub, Ausbau und Konstruktionen).

25. Juni 1947.

Wohlfahrtsfonds der M. Weiss & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1946, Seite 890). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 31. August 1946 und mit Genehmigung des Bezirksrates Zürich als Aufsichtsbehörde vom 15. November 1946 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun Wohlfahrtsfonds der M. Weiss & Co. A.G. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Angestellten und Arbeiter beiderlei Geschlechts der «M. Weiss & Cie. A.G.», in Zürich, sowie deren Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die weiteren Aenderungen berühren die früher publizierten Tatsachen nicht. Domizil: Lavaterstrasse 45 in Zürich 2 (bei der Firma M. Weiss & Cie. A.G.).

25. Juni 1947.

Personalfürsorge-Stiftung der City-Apotheke, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1946, Seite 2834). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 4. Mai 1947 und mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Bezirksrat Zürich) vom 9. Mai 1947 ist die Stiftung aufgelöst worden. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

21. Juni 1947.

Angestelltenversicherung des Schweizerischen Typographenbundes, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. April 1947 eine Stiftung. Sie bezweckt, den ständigen Funktionären und Angestellten des «Schweizerischen Typographenbundes» und seiner Sektionen bei Unfall, Invalidität oder Alter, sowie im Todesfalle den Witwen eine Pension oder Abfindung auszurichten. Mit ausdrücklicher Zustimmung des Zentralkomitees des «Schweizerischen Typographenbundes» können auch die ständigen Funktionäre und Angestellten der paritätischen Instanzen im Schweizerischen Buchdruckergewerbe, sowie des internationalen Buchdruckersekretariates,

sofern sich dessen Sitz in der Schweiz befindet, in die Versicherung aufgenommen werden. Organe der Stiftung sind: die von den Versicherten gebildete Generalversammlung, der von der Generalversammlung gewählte Stiftungsrat und die Geschäftsprüfungskommission. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern, nämlich drei Vertretern des «Schweizerischen Typographenbundes» sowie je einem Vertreter der Arbeitgeber (Sektionen) und der Versicherten. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär vertreten die Stiftung zu zwei kollektiv. Karl Aeschbacher, von Eggwil, ist Präsident; Ernst Leuenberger, von Leimiswil, Vizepräsident, beide in Bern; Beat Weber, von und in Genf, Sekretär. Domizil: Monbijoustrasse 33 (am Sitz des «Schweizerischen Typographenbundes»).

**Bureau de Courtelary**

25 juin 1947.

Fondation en faveur du personnel de la Manufacture d'horlogerie A. Raymond S.A., à Tramelan-Dessus (FOSC. du 11 avril 1942, N° 184, page 1830). Par décision du 13 mai 1947, le conseil exécutif du canton de Berne a sanctionné la nouvelle teneur de l'art. 2, al. 1, 2 et 4 et de l'art. 13 de l'acte de fondation, décidée par acte authentique du 15 juillet 1946. Les faits antérieurement publiés n'ont subi aucune modification.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

18. Juni 1947.

Beamten-Pensionskasse der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., in Hochdorf (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1946, Seite 3131). Leo Bodmer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift von Emil Blum sind erloschen. Der zeichnungsberechtigte Stiftungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Theodor Boveri, von und in Baden; Vizepräsident: Dr. Walter Boveri (bisher); Mitglieder: J. Eugen Weber (bisher) und Emil Zaugg, von Wyssachen, in Baden. Ferner zeichnen der bisherige Verwalter Josef Arnold und der neue Aktuar Fritz Schuppisser, von Winterthur, in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1947.

Wohlfahrtsfonds der PISTOR Einkaufsgenossenschaft des Schweiz. Bäcker- und Konditorenmeister-Verbandes, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 15). Laut öffentlicher Urkunde vom 28. Mai 1947 hat die Stiftung den Namen abgeändert in Wohlfahrtsfonds für die Angestellten und Arbeiter der PISTOR, Schweiz. Einkaufszentrale des Bäcker-Konditorgewerbes Luzern. Die übrigen Aenderungen des Stiftungsstatuts berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Stadtrat von Luzern als Aufsichtsbehörde hat dieser Aenderung unterm 6. Juni 1947 seine Zustimmung gegeben.

19. Juni 1947.

Personalfürsorgestiftung der Firma Brun & Cie. A.-G., in Altishofen (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1947, Seite 523). Laut beurkundetem Stiftungsratsprotokoll vom 11. Juni 1947 wurde Art. 3 der Stiftungsurkunde ergänzt. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgen dürfen weder Gratifikationen und ähnliche Lohnzulagen, noch irgendwelche Leistungen erbracht werden, zu denen die Stifterfirma rechtlich verpflichtet ist. Der Gemeinderat von Altishofen hat als Aufsichtsbehörde unterm 11. Juni 1947 der Abänderung zugestimmt.

**Schwyz — Schwytz — Svitto**

21. Juni 1947.

Wohlfahrtsstiftung der Genossenschaft Steinfabrik Zürichsee, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 15 vom 21. Januar 1942, Seite 151). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1947, Seite 1614) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1947.

Wohlfahrtsstiftung der Kles A.-G. Bollenberg, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 134 vom 10. Juni 1944, Seite 1312). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1947, Seite 1614) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

**Glarus — Glaris — Glarona**

18. Juni 1947.

Fürsorgekasse der A. G. für Ueberseeische Brauereien, in Glarus. Unter diesem Namen besetzt gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. Mai 1947 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für das in überseeischen Unternehmungen der Stifterfirma arbeitende Personal. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern, welcher durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma ernannt wird. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung durch Kollektivunterschrift. Es sind dies: Ernst Friedrich Zollinger, von Uster, in Küssnacht (Zürich), Präsident; Hans von Schulthess, von und in Zürich, Vizepräsident, und Werner Fierz, von Männedorf (Zürich), in Accra, Britisch West Afrika. Domizil der Stiftung: am Sitze der Stifterfirma, Sandstrasse.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

24 juin 1947.

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la Fédération laitière «Zone de la Montagne», à Bulle, fondation (FOSC. du 8 février 1947, N° 32, page 390). Selon acte authentique du 6 juin 1947, la fondation a modifié ses statuts. Elle ne peut assumer d'obligations qui, juridiquement, incombent à la fondatrice, ni faire de prestations revêtant, sous une forme quelconque, le caractère d'un salaire.

24 juin 1947.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Fromage Gruyère S.A., à Bulle, fondation (FOSC. du 5 octobre 1946, N° 298, page 2907). Selon acte authentique du 6 juin 1947, la fondation a modifié ses statuts. La fondation ne peut assumer d'obligations qui, juridiquement, incombent à la fondatrice, ni faire de prestations revêtant, sous une forme quelconque, le caractère d'un salaire.

**Basel-Stadt — Bale-ville — Basilea-Città**

24. Juni 1947.

Stiftung für die Durchführung von Transporten im Interesse des Roten Kreuzes, in Basel (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1946, Seite 675). Durch Verlegung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 2. Juni 1947 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck lautet nun: Durchführung von Transporten im Zusammenhang mit den humanitären Aufgaben des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz.

24. Juni 1947.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Distillerie Stein, in Basel (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1943, Seite 216). Durch Urkunde vom 19. Mai 1947

ist das Statut mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 18. Juni 1947 geändert worden. Die Stiftung bezweckt nun die Fürsorge für Angestellte und ehemalige Angestellte der Firma oder ihrer Rechtsnachfolgerin, insbesondere bei hohem Alter, Invalidität, Erholungsbedürftigkeit sowie durch Ausrichtung von Sterbegeldern an bedürftige Familien.

25. Juni 1947.

Unterstützungsfonds der Buss A.G., in Basel (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1945, Seite 1176). Aus der Stiftungskommission sind ausgeschieden: Theo Stadler und Dr. Alfred Sarasin; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Dr. Ernst Martz-Pümpin, von Münchenstein, in Arlesheim, Präsident, und Ernst Gutzwiller-Gschwind, von Therwil, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Starenstrasse 45.

25. Juni 1947.

Pensionskasse der Angestellten der Buss Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1943, Seite 2607). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Theo Stadler, Dr. Alfred Sarasin sowie Alfred Albrecht. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Dr. Ernst Martz-Pümpin, von Münchenstein, in Arlesheim, als Präsident, und Ernst Gutzwiller-Gschwind, von Therwil, in Basel, beide als Vertreter des Unterstützungsfonds der Buss A.G., und Jakob Linsi-Schellenbaum, von Winterthur, in Pratteln, als Vertreter der Angestellten der Buss A.G. Je ein Vertreter des Unterstützungsfonds der Buss A.G. zeichnet zu zweien mit einem Vertreter der Angestellten. Neues Domizil: Starenstrasse 45.

25. Juni 1947.

Pensionskasse der Arbeiter der Buss Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1943, Seite 2607). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Theo Stadler und Dr. Alfred Sarasin. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Dr. Ernst Martz-Pümpin, von Münchenstein, in Arlesheim, als Präsident, und Ernst Gutzwiller-Gschwind, von Therwil, in Basel, beide als Vertreter des Unterstützungsfonds der Buss A.G. Je ein Vertreter des Unterstützungsfonds der Buss A.G. zeichnet zu zweien mit einem Vertreter der Arbeiterschaft. Neues Domizil: Starenstrasse 45.

**St. Gallen — St. Gall — San Gallo**

24. Juni 1947.

Stiftung der Alltrans A. G., in Buchs. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Mai 1947 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für sämtliche Angestellte sowie für jene Arbeiter, die mindestens fünf Jahre bei der Stifterfirma «Alltrans A. G.» in Buchs tätig sind. Der Stiftungsrat besteht aus 2 Mitgliedern, die von der Stifterfirma ernannt werden. Ihm gehören an: Wilhelm Scheller, von Vorderwald (Aargau), in Dornach, Präsident, und Anton Zünd, von Balgach, in Buchs (St. Gallen), Sekretär. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift, Bahnhofstrasse.

**Aargau — Argovie — Argovia**

25. Juni 1947.

Fürsorgekasse der Angestellten und Arbeiter der Firma Jhco Aktiengesellschaft vorm. J. Hollenweger & Cie., in Zofingen, Stiftung (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1945, Seite 1632). Carl Wagner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und zugleich als Protokollführer wurde gewählt Werner Gresch, von Freienbach (Schwyz), in Zofingen (Vertreter der Angestellten). Zeichnungsberechtigt sind kollektiv zu dreien ein Mitglied des Verwaltungsrates, je ein Vertreter der Angestellten und der Arbeiter.

25. Juni 1947.

Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Roth & Cie., Kleiderfabrik, Zofingen, in Zofingen, Stiftung (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1943, Seite 1843). Fritz Baltisberger und Alfred Hagmann sind als Mitglieder des Stiftungsrates zurückgetreten und ihre Unterschriften erloschen. Neu wurden als Mitglieder des Stiftungsrates gewählt: Gustav Schmid, von Wittnau, in Zofingen, und Hans Weibel, von und in Lausen. Sie führen Kollektivunterschrift. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt an Adolf Lerch, von Brittnau, in Zofingen. Diese Prokura ist ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken im Sinne von Art. 459, Absatz 2, OR.

25. Juni 1947.

Fürsorge-, Hilfs- und Pensionsfond der Arbeiter der Hunziker & Co. A.G. Waidé, in Schmiedrued, Stiftung (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1946, Seite 2515). Durch notariellen Akt vom 19. April 1947 wurde die Stiftungsurkunde vom 15. August 1942 teilweise abgeändert. Die Stiftung bezweckt, die Arbeiter der Firma «R. Hunziker & Co. A.-G.», in Schmiedrued-Walde, und deren Familien im Falle von Tod, Invalidität, Alter, Krankheit und besonderer unverschuldeter Notlage zu unterstützen. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgen dürfen weder Gratifikationen und ähnliche Lohnzulagen, noch irgendwelche Leistungen, zu denen die Stifterfirma rechtlich verpflichtet ist, erbracht werden. Mit Beschluss vom 5. Mai 1947 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau den verurkundeten Aenderungen die Genehmigung erteilt.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

20. Juni 1947.

Stiftung für Angestellten- & Arbeiterfürsorge der A. Etter-Egloff Telgwarenfabrik A. G., in Weinfelden (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1944, Seite 1392). Die Stiftungsurkunde wurde mit regierungsrätlicher Genehmigung vom 28. Mai 1947 revidiert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und unverschuldeter Notlage sowie im Todesfall zugunsten der Hinterbliebenen. Christian Lehr-Weibel ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde Walter Greninger, von Bussnang, in Weinfelden, in den Stiftungsrat gewählt. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Lausanne**

25 juin 1947.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Louis Magistris, à Lausanne. Sous ce nom il a été constitué, par actes authentiques des 17 et 29 mai et 21 juin 1947, une fondation. Elle a pour but d'améliorer la situation financière du personnel de la maison «Louis Magistris» ou des familles de ses employés, de leur apporter une aide par les moyens suivants: versement à l'employé en cas de mariage ou de naissances d'enfants; en cas de décès d'un employé, d'allocation unique à sa famille, allocations payées soit aux employés, soit à leur famille, notamment en cas de charges de famille, maladie, invalidité, décès, versements à des caisses de retraites, assurances ou autres institutions de prévoyance. La fondation n'accomplira cependant pas des prestations que la loi met obligatoirement à la charge de l'employeur. Elle ne pourra non plus



servir de prestations qui d'une manière générale, revêtent le caractère d'une rémunération du travail. La fondation est administrée par un comité de direction de 1 à 3 membres. Le comité de direction est composé de: Dante Granato, d'Italie, président, et Francis Hadorn, de Genève, les deux à Lausanne. Ils engagent la fondation par leur signature collective. Bureau: chemin de Primerose 25 (chez Louis Magistris).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

23 juin 1947.

Fondation pour le personnel de Cimenta S.A., aux Geneveys sur Coffrane. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 10 juin 1947, une fondation. Elle a pour but de venir en aide par les moyens que son conseil estime appropriés et lorsqu'il le juge à propos, au employés et ouvriers de la société, âgés, invalides ou qui tomberont dans le dénuement, par suite de circonstances indépendantes de leur volonté, à leurs veuves et orphelins, ainsi qu'aux personnes à charge de l'employé ou de l'ouvrier. La fondation est administrée par un conseil de trois à cinq membres désignés par «Cimenta S.A.». Ce conseil désigne un contrôleur. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Celui-ci est actuellement composé de Paul-Bernard Perret, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds, président; Claude-François Junier, de St-Aubin-Sauges, à Neuchâtel, secrétaire, et Rodolphe Guggisberg, de Euglisberg, aux Geneveys sur Coffrane. Siège de la fondation: chez Cimenta S.A.

Bureau de Neuchâtel

19 juin 1947.

Fonds des Incurables, à Neuchâtel, fondation (FOSC. du 13 juillet 1946, N° 161, page 2117). Samuel de Perregaux est décédé; sa signature est radiée. Fritz-Alfred Rychner, de et à Neuchâtel, a été nommé vice-président, signant collectivement avec le secrétaire/caissier.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Lausanne

19 juin 1947.

Menuiserie et ébénisterie modernes Lausanne S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 juin 1947, page 1581). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 14 juin 1947 la société a décidé d'augmenter le capital social de 15 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 70 actions nouvelles de 500 fr. nominatives libérées de 15 000 fr. par 5000 fr. en compensation de créances et un prélèvement de 10 000 fr. sur le fonds de réserve et par la transformation des 30 actions anciennes de 500 fr., entièrement libérées en 30 actions nominatives de 500 fr. libérées de 60%. Les statuts ont été modifiés et adaptés au droit nouveau. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. libérées de 30 000 fr. par 15 000 fr. en espèces, 5000 fr. en compensation de créances et 10 000 fr. prélèvement sur le fonds de réserve. Les convocations à l'assemblée générale sont faites par lettres recommandées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

19 juin 1947.

Société immobilière des Glaieux, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 septembre 1946, page 2738). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 13 juin 1947, la société a décidé de porter le capital social de 30 000 fr. à 50 000 fr. par a) l'échange des 600 actions anciennes nominatives de 50 fr., entièrement libérées en 200 actions de 150 fr. nominatives; b) augmentation de la valeur nominale de chacune de ces actions de 150 fr. à 250 fr. libérées jusqu'à concurrence de 30 000 fr. Les anciens statuts ont été abrogés et remplacés par des statuts conformes au droit nouveau. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 200 actions nominatives de 250 fr. libérées de 30 000 fr. La société a pour but l'achat, la vente, la gérance et l'entretien de tous immeubles. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administrateur Gustave Blanc est démissionnaire; sa signature est radiée. Louis Martin, de Froideville, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

19 juin 1947.

Société Immobilière La France, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 octobre 1944, page 2367). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 6 juin 1947 la société a décidé: 1° de porter le capital de 12 000 fr. à 50 000 fr. par a) l'annulation des 48 actions de 250 fr. au porteur, entièrement libérées; b) l'émission de 50 actions nouvelles au porteur de 1000 fr. libérées chacune de 240 fr. en espèces lors de la constitution et 160 fr. par compensation partielle de créance; 2° de modifier les statuts et de les adapter au droit nouveau. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droit immobiliers. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. libérées jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par simple avis écrit ou verbal si toutes les adresses sont connues ou par insertion dans l'organe de publication.

19 juin 1947.

Société Immobilière de l'Avenue Vuillemin 24, 26, 28, à Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 octobre 1944, page 2367). Suivant procès-verbal authentique du 6 juin 1947, la société a décidé de porter le capital de 6000 fr. à 50 000 fr. par l'annulation des 30 actions nominatives de 200 fr., entièrement libérées; par l'émission de 50 nouvelles actions de 1000 fr. au porteur libérées de 400 fr. chacune par 120 fr. en espèces, au moment de la constitution, et 280 fr. en compensation partielle de créances; de modifier les statuts et les adapter au droit nouveau. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droits immobiliers. Elle a notamment acquis pour le prix de 177 000 fr. des immeubles formant les n°s 24, 26, 28 de l'avenue Vuillemin, à Lausanne. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. libérées jusqu'à concurrence de 20 000 fr. par 6000 fr. en espèces et 14 000 fr. en compensation de créances. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par simple avis écrit ou verbal si toutes les adresses sont connues ou par insertion dans l'organe de publication. Le conseil d'administration est formé d'un ou de plusieurs membres.

19 juin 1947.

Société immobilière Fioresta S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 octobre 1944, page 2367). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 6 juin 1947, la société a décidé de porter le capital de 8000 fr. à 50 000 fr. par l'annulation des 8 actions de 1000 fr. nominatives, entièrement libérées formant le capital social; par l'émission de 50 actions nouvelles de 1000 fr. au porteur libérées de 400 fr. chacune par 160 fr. en espèces lors de la constitution et 240 fr. en compensation partielle de créance; de modifier les

statuts et les adapter au droit nouveau. La société a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droit immobiliers. Elle a notamment acquis pour le prix de 57 000 fr. un immeuble situé à Lausanne, au lieu dit «Au Maupas» d'une surface de 665 m<sup>2</sup>. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur libérées jusqu'à concurrence de 20 000 fr. par 8000 fr. en espèces et 12 000 fr. en compensation de créance. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par simple avis écrit ou verbal si toutes les adresses sont connues ou par insertion dans l'organe de publication. Le conseil d'administration est formé d'un ou de plusieurs membres.

19 juin 1947. Immeubles.

Le Logis Neuf S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 30 juin 1937). Suivant procès-verbal authentique du 23 mai 1947, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

19 juin 1947.

Société immobilière du Château de Malley, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 4 février 1926). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 12 juin 1947, la société a augmenté le capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par conversion des 20 actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées en 20 actions nominatives de 2500 fr., libérées de 20 000 fr. par 10 000 fr. en espèces et 10 000 fr. en compensation partielle de créance. La société a pour but l'achat, la vente, la gérance, et l'entretien de tous immeubles. Le premier objet était notamment l'acquisition pour le prix de 42 500 fr. de la propriété sise à Malley, lieu dit «Vert Clos». Le capital est de 50 000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 2500 fr., libérées de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'au moins un membre.

19 juin 1947. Gestion de fortunes, etc.

Gestor S.A., à Lausanne, gestion de fortunes, etc. (FOSC. du 2 décembre 1939). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 juin 1947 la société a décidé: 1° de porter le capital de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions nouvelles de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées en espèces; 2° de transformer les 20 actions anciennes de 500 fr. nominatives, entièrement libérées en actions au porteur; 3° d'unifier le type des actions en réunissant 2 actions anciennes de 500 fr. en 1 action nouvelle de 1000 fr. au porteur; 4° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans l'organe de publication de la société.

19 juin 1947. Matériaux de construction.

Gétaz, Romand, Ecoffey S.A., à Lausanne, matériaux de construction, société anonyme (FOSC. du 7 mai 1947, page 1245). L'administrateur Samuel Gétaz est décédé et sa signature radiée. Edouard Gétaz, directeur inscrit, est nommé président du conseil d'administration et administrateur/délégué avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

19 juin 1947.

Fabrique de canaux de cheminées, Lausanne S.A. (Kaminwerk Lausanne A.G.), à Lausanne (FOSC. du 5 mai 1944, page 1023). L'administrateur Samuel Gétaz est décédé et sa signature radiée. Edouard Gétaz, administrateur inscrit, engage la société par sa signature individuelle.

19 juin 1947.

Fabrique Lausannoise d'Appareils de Chauffage G. Weber Société Anonyme, à Lausanne (FOSC. du 30 juin 1945, page 1565). Frédéric Knapps, de et à Lausanne, est nommé administrateur. Eugène Fréy, de Dulliken (Soleure), à Lausanne, est nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente Emilie Weber (inscrite), ou par la signature collective à deux des administrateurs Charles Weber (inscrit), ou Frédéric Knapps ou du fondé de pouvoir Eugène Fréy.

19 juin 1947. Machines à coudre.

W. Lusti, à Lausanne. Le chef de la maison est Walter Lusti, allié Vonarburg, de Krinau (St-Gall), à Lausanne. Commerce et représentation de machines à coudre marque «Bernina». Rue de la Louve 6.

Bureau de Morges

19 juin 1947. Produits chimiques.

Sunny S.A., à Morges, fabrication, achat et vente de produits chimiques (FOSC. du 30 décembre 1941). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

Bureau de Nyon

19 juin 1947.

Fonderie de Nyon S.A., à Nyon (FOSC. du 9 juin 1947, page 1556). La signature du fondé de procuration Charles Wohler est radiée.

Bureau de Vevey

20 juin 1947.

Société immobilière de la Rue du Simplon, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 24 mai 1927, N° 120). Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 juin 1947, cette société a révisé ses statuts et les a adaptés au Code des obligations. La société a pour but l'exploitation et la revente des immeubles locatifs qu'elle possède à la rue du Simplon, à Vevey. La société pourra acquérir, exploiter et revendre d'autres immeubles, terrains et droits immobiliers. Les 100 actions nominatives de 500 fr., composant le capital social de 50 000 fr., ont été annulées et remplacées par 100 actions au porteur de 500 fr. Le capital est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce.

20 juin 1947. Produits alimentaires, etc.

Vitarom S.A., à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 13 août 1946, N° 187). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 juin 1947, la société a modifié sa raison sociale, qui a pris la teneur suivante: Aromi S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de Boudry

18 juin 1947. Fours électriques.

Borel S.A., à Pcseux (FOSC. du 9 janvier 1945, N° 6, page 58). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1947, la société a porté son capital social de 400 000 fr., divisé en deux séries d'actions nominatives, entièrement libérées, soit 375 actions, série A, de 1000 fr., et 250 actions, série B, de 100 fr., à 625 000 fr. Ce capital, divisé en 1250 actions de 500 fr. chacune, nominatives, est entièrement libéré. L'augmentation du capital a eu lieu de la manière suivante: a) augmentation

de la valeur nominale des 250 actions, série B, de 100 fr. à 500 fr. par incorporation au capital d'une réserve spéciale destinée à ce but, de 50 000 fr., et par un versement en espèces de 200 fr. par action, soit au total de 50 000 fr.; b) division des 375 actions anciennes, série A, de 1000 fr., en 750 actions de 500 fr.; c) émission de 200 actions de 500 fr., entièrement libérées en espèces; d) émission de 50 actions de 500 fr. chacune, entièrement libérées par l'apport fait à la société d'une part aux revenus annuels, jusqu'à concurrence de 50 000 fr., provenant de l'exploitation en Suisse des divers brevets relatifs à la fusion électrique du verre, et de la gérance à l'étranger de ces mêmes brevets. Cet apport est estimé 25 000 fr. et a été accepté pour ce prix. Toutes les actions auront désormais les mêmes droits. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

*Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)*

18 juin 1947.

**Société Coopérative du Battol électrique de Fontaines**, à Fontaines (FOSC. du 18 novembre 1941, N° 271, page 2316). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 10 juin 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à trois du président, du vice-président et du secrétaire. William-Henri Chalandes est président (déjà inscrit); Robert Besanect, vice-président, de Couvet, à Fontaines (précédemment inscrit comme membre sans fonction); Maurice-Georges Chalandes, secrétaire/caissier, de et à Fontaines (précédemment caissier). La signature de Robert Haussener est radiée.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

20 juin 1947.

**Société Immobilière Chasseral 90 S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 9 janvier 1947, N° 6). L'administration fédérale des contributions ayant retiré son opposition, la société est radiée.

*Bureau de Neuchâtel*

18 juin 1947.

**Holdings Financière Industrielle (Industrielle-Finanz Holding) (Holding Finanziere-Industrielle)**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1932, N° 75, page 776). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 juin 1947, la société a adapté ses statuts aux dispositions du Code des obligations révisé. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés. Le capital social de 200 000 fr., divisé en 200 actions de 1000 fr., nominatives, est entièrement libéré. Les convocations et communications aux actionnaires se font par lettres recommandées. Toutes les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureaux: rue St-Maurice 12 (étude des notaires Charles Hotz et Charles-Antoine Hotz).

19 juin 1947.

**Société Immobilière de la Rue du Musée No 6**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1936, N° 253, page 2547). Suivant procès-verbal authentique, la société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1947, porté son capital-actions de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 15 actions de 2000 fr. chacune. La libération a lieu par compensation avec une créance de l'actionnaire contre la société. Le capital-actions est actuellement de 50 000 fr. divisé en 25 actions de 2000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence et adaptés au Code des obligations révisé. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce et les communications aux actionnaires par lettre recommandée.

19 juin 1947.

**Société Immobilière du Rocher**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 17 septembre 1935, N° 217, page 2313). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 juin 1947, la société a mis ses statuts en harmonie avec les dispositions du Code des obligations révisé. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés. Le capital social, entièrement libéré, est de 120 000 fr., divisé en 240 actions nominatives de 500 fr. Les communications aux actionnaires et les convocations se font par lettres recommandées. Toutes les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureau: rue St-Maurice 12 (étude des notaires Charles Hotz et Charles-Antoine Hotz).

*Genève — Genève — Ginevra*

18 juin 1947.

Articles de diverses natures, soieries, etc. **Gründling**, à Genève. Le chef de la maison est Johann-Karl Gründling, de Rheineck (St-Gall), à Genève. Représentation, commerce, importation et exportation d'articles de diverses natures, notamment de soieries et d'articles de maroquinerie. Quai Gustave-Ador 8.

18 juin 1947. Pâtisserie, confiserie, etc.

**Laubscher frères**, à Genève, commerce de pâtisserie, confiserie, traiteur, tea-room, à l'enseigne: «Confiserie-pâtisserie de la Servette», société en nom collectif (FOSC. du 28 mai 1946, page 1621). L'associé Georges-Pierre Laubscher et son épouse Simone-Augusta, née Stucki, ont adopté le régime de la séparation de biens.

18 juin 1947. Objets d'art, etc.

**Mme F. Cornioléy**, à Genève. Le chef de la maison est Fernande Cornioléy, née Gascard, de et à Genève, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Charles-Emile Cornioléy. Commerce d'objets d'art d'occasion et de fausse bijouterie, dite pacotille. Rue du Rhône 86.

18 juin 1947. Matières premières, etc.

**Incomex S.A.**, à Genève, importation, exportation, représentation tant en Suisse qu'à l'étranger de matières premières, etc. (FOSC. du 20 février 1947, page 505). Nouvelle adresse: place Longemalle 1 (chez Lucien Chatelain).

18 juin 1947.

**Société Immobilière de la Paroisse protestante des Eaux-Vives**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 mai 1943, page 1078). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Pierre Audéoud, président (inscrit); Edouard Matthey, vice-président, de Vallorbe (Vaud), à Genève; Frédéric Iselin, secrétaire, de Meilen (Zurich) et de Genève, à Genève; Auguste Cornu, de Chamblon (Vaud), à Genève, et Ernest Dupraz (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Ferdinand-Marcel Rehous et Félix Bechler sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints.

18 juin 1947.

**Société Immobilière L'Ancolle**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juin 1935, page 1525). Anselme Reiser, de Charmoille (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Edouard Tèron est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Rhône 23 (bureaux de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.).

18 juin 1947. Société immobilière.

**Amelia S. A.**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 25 avril 1946, page 1229). L'administrateur Albert-Jean Deberti a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés nouveaux administrateurs Ernest-Louis Dunand, d'Avusy, à Genève, président, et Emile-Albert Leute, de Genève, à Arare, commune de Plan-les-Ouates, secrétaire, lesquels forment le conseil d'administration actuel et engagent la société par leur signature collective. Nouvelle adresse: rue de Hesse 16 (régie J. Bruder et Cie).

18 juin 1947.

**Société Immobilière Délices-Lettre B**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 avril 1936, page 899). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'acquisition de terrain sis en la commune de Genève, section Cité, la construction de bâtiment sur ce terrain, l'exploitation et la vente de cet immeuble, ainsi que toutes opérations financières et immobilières se rattachant à l'objet principal, étant rappelé que la société a acquis le dit terrain, parcelles 3629 et 3611, feuille 83 (feuillet 867 et 858) sur lequel elle a fait édifier le bâtiment N° F 218, portant le n° 21 municipal sur la rue des Délices qu'elle possède encore actuellement. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 100 000 fr. est entièrement libéré. Adresse: rue des Délices 21 (chez Laure-Adèle Cornu, née Deville).

18 juin 1947.

**Société des Gravières de Champel Pelgrave S. A.**, à Genève (FOSC. du 2 décembre 1940, page 2235). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1947, cette société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres.

18 juin 1947.

**Société de l'Epicerie au détail de Genève**, à Genève, société coopérative (FOSC. du 16 novembre 1945, page 2832). Président du comité est John Mamboury (jusqu'ici vice-président); vice-président Robert Droz, de Trient (Valais), à Carouge; trésorier Bernard Jung, de nationalité française, à Genève (membre du comité inscrit) et secrétaire Charles Monnier, d'Yverdon et Eclépens (Vaud) et de Genève, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le trésorier ou le secrétaire. Joseph Bruhin, ancien président, Karl Walker, ancien trésorier, et Pierre Gal, ancien secrétaire, sont radiés; leurs pouvoirs sont éteints.

18 juin 1947.

**Société Immobilière Le Fortin**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 octobre 1934, page 2965). Dans son assemblée générale du 30 mai 1947, dont il a été dressé procès-verbal authentique, cette société a décidé: de transformer les 10 actions nominatives de 1000 fr. chacune formant son capital social en actions au porteur; d'augmenter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions nouvelles au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres.

18 juin 1947.

**Société Immobilière Levant et Navigation**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 août 1946, page 2469). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 juin 1947, la société a décidé: d'augmenter son capital social de 24 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 24 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts, mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

18 juin 1947.

**Société Immobilière Athénée-Florissant**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 septembre 1945, page 2205). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mai 1947, la société a décidé: de transformer les 10 actions de 1000 fr. chacune, formant son capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie de créances contre la société; d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la vente, la construction, l'exploitation et la location d'immeubles dans le canton de Genève et toutes opérations s'y rattachant et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle a acquis lors de sa constitution pour le prix de 25 000 fr. sis en la commune de Genève, section Plainpalais, sur lequel existe maintenant rue de Contamines 30, quartier de Florissant, un bâtiment, le tout plus amplement désigné dans les statuts. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

18 juin 1947.

**Société Immobilière Chemin de Miremont 39**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1942, page 1737). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 juin 1947, la société a décidé: de transformer les 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives formant son capital social, en 10 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. La société a pour but l'achat, la location et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et en particulier l'exploitation de l'immeuble sis à Genève, chemin de Miremont 39, qu'elle a acquis au moment de la constitution pour le prix de 60 000 fr. et qu'elle exploite encore actuellement. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.



## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 9

Erste Hälfte Mai 1947

Première quinzaine de mai 1947 — Prima quindicina di maggio 1947

I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 15. Mai 1947

Enregistrements du 15 mai 1947 — Inscrizioni del 15 maggio 1947

296 { Hauptpatente  
Brevets principaux } Nrn. 248384—248679  
Brevetti principali

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato, sono seguiti d'un \*.)

- Kl. 2 a, N° 248384. 10 novembre 1945, 13 h. — Machine pour le travail de la terre. — Willy Eichenberger, agriculteur, Cortaillod (Suisse). Mandataire: «Peruhag» Société commerciale et agence de brevets d'invention, Berne.
- Kl. 2 a, N° 248385. 17. Januar 1946, 17½ Uhr. — Zweirädriges Vielfachgerät, insbesondere für den Kartoffel-, Rüben- und Getreidebau. — Johann Bucher-Guyer, Niederweningen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 2 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248386 (2 c).
- Kl. 2 c, N° 248386. 14. Dezember 1945, 20 Uhr. — Deichseleinrichtung zur Kupplung eines Traktors mit einer von dessen Zapfwelle anzutreibenden Maschine. — Agrarfabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG., Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 2 c, N° 248387. 7. Februar 1946, 15 Uhr. — Mähmaschine mit Aufzugvorrichtung für den Mähapparat. — Josef Wildhaber, Mechaniker und Elektromonteur, Sargans (Schweiz).
- Kl. 2 c, N° 248388. 2. April 1946, 18½ Uhr. — Mähmaschine. — H. Portmann & Cie., Ebikon (Luzern, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — «Priorität: 5. Interkantonale Landmaschinenchau, Brugg, eröffnet am 30. März 1946.»
- Kl. 2 e, N° 248389. 30. März 1943, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines spritzbaren, kolloidal dispergiertes Cuprioxchlorid enthaltenden Pflanzenschutzmittels. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 2 e, N° 248390. 4. Juni 1945, 18½ h. — Sécateur. — Emmanuël Viquerat, avenue des Peupliers 22, Pully (Vaud, Suisse).
- Kl. 2 e, N° 248391. 13. septembre 1945, 20 h. — Procédé de fabrication de fongicides. — Gignoux & Cie, Société à responsabilité limitée, rue de la République 32, Lyon (Rhône, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: France, 4 juillet 1944, et 15 juin 1945.»
- Kl. 2 e, N° 248392. 21 novembre 1945, 18½ h. — Pulvérisateur portatif. — Ulrich Meister, rue de Duras 7, Paris (France). Mandataires: Nægeli & Co., Berne. — «Priorité: France, 13 mai 1942.»
- Kl. 2 e, N° 248393. 21 novembre 1945, 18½ h. — Pulvérisateur portatif. — Ulrich Meister, rue de Duras 7, Paris (France). Mandataires: Nægeli & Co., Berne. — «Priorité: France, 13 mai 1942.»
- Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248473 (36 e), 248475 (36 i), 248640 (116 i).
- Kl. 3 a, N° 248394. 27. November 1944, 17¼ Uhr. — Kupplungsvorrichtung für Vieh. — Hans Räber, Garage, Wädenswil (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 3 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248406 (4 d).
- Kl. 3 b, N° 248395. 29. Mai 1946, 14 Uhr. — Honigschleuder. — Markus Gerber, Kirchberg (Bern, Schweiz).
- Kl. 3 c, N° 248396. 15. Mai 1945, 20 Uhr. — Verfahren zur Bekämpfung von Schädlingen. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 3 c, N° 248397. 26. septembre 1945, 7¾ h. — Appareil pour la pêche à la traîne. — Roger Malavasi, rue de la Gare 4, Nyon (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 3 c, N° 248398. 15. Februar 1946, 18½ Uhr. — Giftauslegebehälter. — Desinfekta Chur, B. Weinstock, Chur (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 3 c, N° 248399. 28. Juni 1945, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines 4-Chlor-benzolsulfonamides. — J. R. Gelgy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 4 a, N° 248400. 19. juillet 1944, 19 h. — Plancher en béton armé. — Paul Allaire, quai du Fort-Allaume 4, Orléans (Loiret, France). Mandataire: Heinrich Riese, Zurich. — «Priorité: France, 5 novembre 1942.»
- Kl. 4 a, N° 248401. 22. Dezember 1945, 20 Uhr. — Verbandmauerwerk aus Rechtkant-Bauelementen. — Erwin Baumgartner, Kochstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: Wälder & Co., Zürich.
- Kl. 4 b, N° 248402. 1. Mai 1946, 11¼ Uhr. — Mit Ausnahme versehener Formkörper zum Einsetzen in Beton- oder Mörtel-Mauerwerk. — Kurt Meier, Baumeister, Wattwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin «Peruhag» Patent-Erwerkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern.
- Kl. 4 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248485 (41), 248556 (80 c).
- Kl. 4 c, N° 248403. 24. Juli 1944, 17¼ Uhr. — Glasdach-Konstruktion. — Slegfried Keller & Co., Richtstrasse 5, Wallisellen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 4 d, N° 248404. 28. August 1944, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Befestigung von Fenster- oder Türrahmen in Mauerwerk. — Dirk Everhard Everts, Wildervank A 18; und Henri van Mourik Broekman, Hertekampstraat 12, Veendam (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 25. August 1943.»

Kl. 4 d, N° 248405. 15. Februar 1945, 18¼ Uhr. — Rahmen für Fenster oder Türen. — Ernst Kolier, Holestrasse 85, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.

Kl. 4 d, N° 248406. 2. Juli 1945, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Verhütung des Ausbrechens von Tieren aus von elektrischen Zäunen umschlossenen Weideplätzen. — Gottfried Ebner, mechanische Werkstätte, Muolen (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwerkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern.

Kl. 4 d, N° 248407. 8. octobre 1945, 18¼ h. — Dalle compostie monobloc en bois reconstitué ou naturel. — Abel Roger Hervaux, rue Emil-Deschanel 6, Asnières (Seine, France). Mandataires: Nægeli & Co., Berne. — «Priorité: France, 11 août 1944.»

Kl. 4 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248485 (41).

Kl. 4 e, N° 248408.\* 2. Juli 1946, 15 Uhr. — Maueraufлагeteil für Träger von Mauergerüsten. — Gottfried Staub, Goldhaldenstrasse 25, Zollikon-Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 4 f, N° 248409. 26. September 1945, 9 Uhr. — Kaminstein. — Karl Rebsamen, Maschinenzeichner, Sengelbachweg 23, Aarau (Schweiz). Vertreterin: Elsy Rebsamen-Stumpp, Sengelbachweg 23, Aarau.

Kl. 4 f, N° 248410. 29. November 1945, 19 Uhr. — Spannungsfreier Schornstein mit doppeltem Luftmantel. — Karl Daniell, Kirchbodenstrasse 36, Thalwil (Schweiz). Vertreter: J. Spältz, Zürich.

Kl. 6 a, N° 248411. 27. November 1945, 17¾ Uhr. — Einrichtung zum Verbinden aneinanderstossender Schienenenden, insbesondere für Rollbahnen. — Hermann Hofstetter, Dietikon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 6 e, N° 248412. 21. Juli 1944, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Auskleidung von Druckstollen oder -schächten. — Alois Kieser, dipl. Ing., Römerstrasse 1, Bregenz (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 27. Juli und 30. August 1943.»

Kl. 6 e, N° 248413. 9. avril 1945, 20 h. — Conduite en béton, moulée en forage avec blindage d'étanchéité interne, et procédé pour l'établissement de cette conduite. — Georges Ferrand, cours Bernat 159, Grenoble (Isère, France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 22 août 1944.»

Kl. 7 a, N° 248414. 1<sup>er</sup> juillet 1943, 12 h. — Appareil de chauffage comportant un foyer à tirage direct pour combustibles solides. — Alexandre Zuberbühler, avenue Floréal 19, Lausanne (Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.

Kl. 7 c, N° 248415. 9. Januar 1946, 18¼ Uhr. — Radiator. — Sarina-Werke AG., Freiburg (Schweiz). Vertreter: Nægeli & Co., Bern.

Kl. 7 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248416 (7 e).

Kl. 7 e, N° 248416. 5. décembre 1945, 20 h. — Élément de chauffage électrique. — François Maffeo, route Cantonale, Grand-Lancy (Genève, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 7 g, N° 248417. 22. octobre 1945, 20 h. — Dispositif de chauffage électrique. — Georges Destraz, Métropole Bel-Air 1, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 7 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248416 (7 e), 248425 (15 a).

Kl. 8 a, N° 248418. 3. Juli 1945, 17 Uhr. — Verfahren zur Erzeugung von Krümmern, bei dem vorerst ein gerades Rohr wenigstens teilweise aus hydraulischen Bindemitteln und Fasermaterial hergestellt wird, und Biegemaschine zur Ausübung dieses Verfahrens. — Repeta AG., Hergiswil (Nidwalden, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 8 a, N° 248419. 28. März 1946, 16 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Aussparungen in Betonbaukörpern. — Erwin Anderegg, Architekt, Wattwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwerkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern.

Kl. 8 a, N° 248420. 2. Mai 1946, 14 Uhr. — Betonmischer. — Baumann & Cie. Eisengesserei & Maschinenfabrik, Suhr (Schweiz).

Kl. 8 b, N° 248421. 10. April 1946, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von kalkhaltigen Bindemitteln, sowie Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens. — Hermann Trachsel, Ingenieur, Ländliweg 15; und Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).

Kl. 10 a, N° 248422. 3. septembre 1945, 18 h. — Procédé de fabrication d'un cylindre pour serrure de sûreté. — Melina S.A., Binningen (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Kl. 12 b, N° 248423. 16. Februar 1946, 12 Uhr. — Brennstoff-Presskörper und Verfahren zu seiner Herstellung. — Robert Brand, Brikettfabrik, Dotzigen (Bern, Schweiz). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich.

Kl. 13 f, N° 248424. 10. août 1945, 20 h. — Grille pour foyer d'appareil de chauffage. — Léonie-Sybille Bourgeois-Schulenburg, La Batie Meylan (Isère, France). Mandataire: André Schott, Genève.

Kl. 15 a, N° 248425. 29. August 1945, 17 Uhr. — Elektrischer Grillapparat. — Arthur Beer, Militärstrasse 99, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — «Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 14. April 1945.»

Kl. 15 b, N° 248426. 8. novembre 1945, 16 h. — Jeu d'appareils pour usages ménagers, par exemple culinaires. — André Jordan-Mayet, La Sarraz (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 15 b, N° 248427. 7. décembre 1945, 19¼ h. — Ustensile à râper les épices. — Robert Paroz; et Samuel Grossenbach, Murtenstrasse 37, Berne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 15 b, N° 248428. 14. November 1946, 18 Uhr. — Eierköpf-Vorrichtung. — H. Walter Bosshard, avenue Georgette 2, Lausanne (Suisse).

Kl. 15 c, N° 248429. 12. novembre 1945, 20 h. — Appareil ménager pour entreposer les couteaux après emploi. — Jean Baumann, rue du Mont-Blanc 14, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 15 c, N° 248430. 14. Juni 1946, 9¾ Uhr. — Mittel zum Reinigen von Edelmetallen. — Hans Moslimann, Strättlingerweg 533, Hünibach bei Thun (Schweiz).

Kl. 15 e, N° 248431. 14. November 1944, 20 Uhr. — Aufhängevorrichtung für Vorhänge, Gardinen und dergleichen. — Tilimanns-Schmidt Rioga-Werk, Wängi (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 15 g, N° 248432. 12. Januar 1945, 22 Uhr. — Bett. — Embru-Werke AG., Rütli (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 15 g, N° 248433. 8. Februar 1946, 18½ Uhr. — Drahtverbindung, insbesondere für Bettfedern. — Superba S.A., Büron; und Jakob Zübler, Sursee (Luzern, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 15 g, N° 248434. 26. août 1946, 18 h. — Sommier métallique. — Antonio Betéré Salvador, Calle Batalla de Brunete 29, Madrid (Espagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — «Priorité: Espagne, 8 mai 1946.»

- Kl. 15 h, Nr. 248435. 14. September 1946, 10 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Auf eine Badewanne aufsetzbares, als Wickeltisch verwendbares Kastenmöbel. — Ferdinand Imper, Malermeister; und Ernst Brunner, Schreiner, Engelburg (St. Gallen, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erfindungs- und Handelsgesellschaft, Bern.
- Kl. 15 i, Nr. 248436. 14. Dezember 1945, 20 Uhr. — Schubladenbeschläge. — Ernst Künzler, Beschlägefabrikation, Tellstrasse 407, Flawil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 15 i, No 248437. 15 février 1946, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Chevalet portatif pour peintre. — Ernest Wyss, rue du Lièvre 5; et Max Wyss, rue Alcide-Jentzer 12<sup>bis</sup>, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 15 i, Nr. 248438. 8. April 1946, 18 Uhr. — Fahrbarer Tisch. — Adolf Wehrli, Mätterhorn-Verlag, Säntisstrasse 17, Zürich (Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich.
- Kl. 15 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248435 (15 h).
- Kl. 15 k, Nr. 248439. 3. April 1945, 16 Uhr. — Reinigungs-Gerät. — Heinrich Fäsi, Kaufmann, Verlängerte Bleichstrasse 20, Zug (Schweiz).
- Kl. 15 k, Nr. 248440. 12. Februar 1946, 20 Uhr. — Klosettsitz. — Aktiengesellschaft Maurer, Stüssli & Co., Konradstrasse 62, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 248441. 28. Februar 1944, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Auszügen aus Kaffee, Tee usw. — Heinrich Gertsch, Beinwil bei Muri (Aargau, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 15 l, No 248442. 3 septembre 1945, 20 h. — Récipient métallique pour la cuisson, à fond renforcé, et procédé pour sa fabrication. — Auguste Albertini, rue Caroline 46, Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 15 l, Nr. 248443. 10. November 1945, 12 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Druckkocher. — Ernst Grossenbacher, Hermann-Wartmann-Strasse 4, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 17 a, Nr. 248444. 6. Februar 1945, 20 Uhr. — Behälter-Verschluss. — Anton Albert Bischoff, Sevogelstrasse 115, Basel (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 17 a, No 248445. 7 mars 1945, 18 $\frac{1}{2}$  h. — Récipient à fermeture étanche. — Emile Piquerez et fils, Montana (Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: France, 6 juillet 1943.»
- Kl. 17 b, Nr. 248446. 17. April 1946, 17 Uhr. — Vorrichtung zum Öffnen von verschlossenen Einmach- und Konfitürengläsern mit Dichtungsring. — Ernst Pfändler, Effretikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 19 b, Nr. 248447. 22. März 1946, 17 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Einrichtung zur Behandlung von Streckbändern aus Textilfasern, beispielsweise aus Bastfasern. — Schweizerische Leinen-Industrie AG., Niederlenz (Aargau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 19 c, Nr. 248448. 7. August 1945, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Grègefadens. — Albert Brunner, Seestrasse, Männedorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 19 c, Nr. 248449. 2. Oktober 1945, 17 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Belastungseinrichtung für Streckwerke. — Casablancas High Draft Company Limited, Bolton Street, Salford 3, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 3. Oktober 1944.»
- Kl. 19 c, Nr. 248450. 8. Januar 1946, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Vorrichtung zum Wickeln von gebrochene Fäden bei einer Zwirnmachine. — Paul Litt, rue Sambre et Meuse 14, Guebwiller (Haut-Rhin, Frankreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 19 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248447 (19 b).
- Kl. 21 c, Nr. 248451. 13. April 1945, 20 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Einrichtung zur Fachbildung an Handwebstuhl. — Patver AG., Weinplatz 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Kl. 22 d, Nr. 248452. 17. April 1945, 21 Uhr. — Vorrichtung zum automatischen Zuführen von Haken oder Oesen zur Nähstelle an einer Nähmaschine. — Thor Gunnar Frankert, Werkmeister, Industrigatan 1, Stockholm (Schweden). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 23 a, Nr. 248453. 27. Oktober 1944, 23 Uhr. — Doppelzylinder-Rundstrickmaschine mit Vorrichtung zum Öffnen der Nadelzungen. — Bata, národní podnik, Zlín (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 15. Oktober 1943.»
- Kl. 23 a, No 248454. 23 octobre 1945, 20 h. — Jeu d'éléments pour des travaux de tricottage. — Thomas John Clifford, The Limes, Maybury Road 93, Woking (Surrey, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 24 a, Nr. 248455. 3. Oktober 1945, 5 Uhr. — In Richtung ihrer Längsachse federnde Spule, die einen geraden Kreishohlzylinder mit zu seiner Längsachse senkrecht stehenden Endflächen bildet. — Apparate-Bau AG., Zofingen, Zofingen (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Kl. 24 a, Nr. 248456. 30. Oktober 1945, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung haltbarer, nicht gelatinierender Zelluloselösungen. — Heberlein & Co. AG., Wattwil (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.
- Kl. 24 d, Nr. 248457. 7. Juni 1944, 20 Uhr. — Spannvorrichtung für biegsame Zugorgane. — J. Burkhardt's Söhne, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 24 e, Nr. 248458. 3. Mai 1946, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Zusatzspängerät für Staubsauger. — August Gesser, Wylterstrasse 63, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 24 h, Nr. 248459. 14. Juli 1945, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Linoleum-Massen und nach diesem Verfahren hergestellte Linoleum-Masse. — Hermann Baum, Mürtchenstrasse 39, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 25 a, Nr. 248460. 3. Mai 1944, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Hemd mit abknöpfbarem Kragen. — Gottlieb Bolliger-Beck, Blumenstrasse 15, Interlaken-Untersseen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 25 a, No 248461. 5 avril 1945, 20 h. — Couche-culotte. — Etablissements Roy Frères, S. à r. l., rue des Jeuneurs 33, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 7 avril 1944.»
- Kl. 25 a, Nr. 248462. 27. Juni 1945, 20 Uhr. — Gummistrumpf. — Oscar Haag, Birkenweg 8, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 25 a, Nr. 248463. 1. April 1946, 10 Uhr. — Hemdenkragen mit Futter. — Amelia Tschudin-Valsecchi, Lugano-Cassarate (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 25 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248575 (94).
- Kl. 26 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248443 (15 l).
- Kl. 27 a, Nr. 248464. 4. Januar 1945, 17 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Mehrfach genähter Schuh. — Franz Meingast, Linzerstrasse 43, Gmunden (Oberdonau, Oesterreich). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 27 c, Nr. 248465. 7. März 1944, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Maschine zur Bearbeitung von Schuhwerk. — Bata AG., Zlín (Tschechoslowakei). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 23. März 1943.»
- Kl. 27 c, Nr. 248466. 6. Februar 1946, 17 Uhr. — Verfahren zum Abformen der in Korrekturlage gebrachten menschlichen Fußsohle zur Herstellung von Fußstützen sowie orthopädischen Schuhen. — Ernst Fink, Splügenstrasse 10, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 29 d, Nr. 248467. 11. August 1945, 20 Uhr. — Flihkraftabscheider. — Karl Tomasini, Kaufmann, Alte Winterthurerstrasse 65, Wallisellen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Emil Kaeser, Fellenbergstrasse 295, Zürich 9.
- Kl. 29 d, Nr. 248468. 29. November 1945, 19 Uhr. — Einrichtung für das Ausscheiden von Beimischungen aus einem gasförmigen Fördermedium. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 30 a, Nr. 248469. 6. März 1944, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Formen und Backen von Formstücken aus plastischem Material. — Industrie- en Handelsmaatschappij «De Vuurslag» Comm. Venn., Antwerpse Straat 47, Bergen op Zoom (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 26. März 1943.»
- Kl. 30 b, Nr. 248470. 9. Februar 1945, 17 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Backmehlzusatz. — N.S.B. Patents Limited, Golden Square 37/38, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 14. September 1943.»
- Kl. 30 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248469 (30 a).
- Kl. 33 b, Nr. 248471. 9. März 1946, 13 Uhr. — Maischböttich. — Andreas R. Keller, Falkenstrasse 6, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 34 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248446 (17 b).
- Kl. 34 b, Nr. 248472. 3. Mai 1946, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von haltbaren Zwiebelschnitzeln. — N.V. Princehage Kapelle Culturen en Fabrieken, Haagweg 158, Breda (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 26. November 1943.»
- Kl. 36 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248478 (36 p).
- Kl. 36 e, Nr. 248473. 10. September 1945, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Rührvorrichtung für Flüssigkeiten. — Perthoud & Cie., Corseaux-Vevey (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 36 f, Nr. 248474.\* 21. Oktober 1946, 18 Uhr. — Ventileinrichtung zum Füllen und Entleeren von Gasbehältern, insbesondere solchen für Sauerstoff. — Schweizerische Eidgenossenschaft (Eidgenössisches Militärdepartement, Direktion der Militärflugplätze), Bern (Schweiz).
- Kl. 36 i, No 248475. 29 octobre 1945, 17 h. — Procédé de fabrication de chlorate basique de calcium. — Solvay & Cie, rue Prince-Albert 33, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — «Priorité: Belgique, 5 décembre 1944.»
- Kl. 36 o, Nr. 248476. 22. März 1945, 17 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung von  $\alpha$ -Isobutoxy-methyl-äthyl-essigsäure. — Charles Welzmann, Great Russell Street 77, London WC 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 4. Juli 1944.»
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248456 (24 a), 248479 (36 q), 248480 (36 q).
- Kl. 36 p, Nr. 248477. 20. März 1945, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Sulfanilamidderivates. — Imperial Chemical Industries Limited, Nobel House, Buckingham Gate 2, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 4. November 1943.»
- Kl. 36 p, No 248478. 24 avril 1945, 16 $\frac{1}{2}$  h. — Procédé de récupération de la théobromine d'une solution aqueuse contenant des dérivés méthylés de la xanthine. — General Foods Corporation, Park Avenue 250, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — «Priorité: E.-U. d'Am., 7 mai 1943.»
- Kl. 36 q, Nr. 248479. 3. Dezember 1945, 19 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Anilin-N-d-ribosid. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — «Priorität: Ver. St. v. A., 30. September 1943.»
- Kl. 36 q, Nr. 248480. 3. Dezember 1945, 19 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Ribitylamino-3,4-xylol. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — «Priorität: Ver. St. v. A., 30. September 1943.»
- Kl. 37 g, No 248481. 15 marzo 1945, ore 8. — Inchiostro indelebile da usarsi con fogli trasparenti o semitrasparenti a base di resine poliviniliche. — Società Paravini, via Sarmatini-15, Milano (Italia). Mandataria: Adele Racheli, Bellinzona. — «Priorita: Italia, 3 aprile 1944.»
- Kl. 37 g, Nr. 248482. 16. November 1945, 19 Uhr. — Verfahren zum Färben von in Kohlenwasserstoffen löslichen hydrophoben Stoffen. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248560 (81).
- Kl. 39 c, Nr. 248483. 9. Februar 1946, 13 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Detonationssichere Zündkomposition. — Imperial Chemical Industries Limited, Nobel House, Buckingham Gate 2, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 6. Oktober 1943.»
- Kl. 41, No 248484. 30 juin 1944, 20 h. — Procédé pour la fabrication de superpolyamides, à partir de déchets de mise en œuvre de celles-ci. — Société Rhodolaceta, rue Jean-Goujon 21, Paris 8 (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: France, 2 juillet 1943.»
- Kl. 41, Nr. 248485. 5. Dezember 1944, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung ölgehärteter Faserplatten. — Hilding Olof Vidar Bergström, dipl. Ing., Norevågen 5, Stocksund; Gustaf Bristol Hejmer, Ing., Västra Banvägen 35, Enebyberg; und Karl Gustaf Trobeck, dipl. Ing., Höllandergatan 29, Stockholm (Schweden). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Prioritäten: Schweden, 14. Mai und 18. November 1943.»
- Kl. 41, Nr. 248486. 15. Februar 1945, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von wässrigen Dispersionen von kautschukartigen Stoffen. — Dr. Naum Talalay, Rosamond Road 44, Bedford (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 20. April und 16. November 1944.»
- Kl. 41, Nr. 248487. 29. September 1945, 12 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Verfahren zum Polymerisieren von Vinylchlorid. — Imperial Chemical Industries Limited, Nobel House, Buckingham Gate 2, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 4. Juni 1941.»



Kl. 41, Nr. 248488. 26. Januar 1946, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Polymeren aus Acrylnitril. — Imperial Chemical Industries Limited, Nobel House, Buckingham Gate 2, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248556 (80 c), 248560 (81).

Kl. 42, Nr. 248489. 5. April 1946, 18½ Uhr. — Kompostbehälter. — Meler & Büttner, Thunstrasse 42, Bern (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 43, No 248490. 5. septembre 1945, 20 h. — Décanteur avec pré-séparation des matières flottantes. — Pista S.A., rue Diday 8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Kl. 44 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248430 (15 c).

Kl. 44 d, Nr. 248491. 25. Juni 1946, 18 Uhr. — Verfahren zum Schärfen abgenutzter Feilen. — Rudolf Edel, Davos-Platz (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Kl. 45 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248556 (80 c).

Kl. 46 b, No 248492. 9 janvier 1946, 18½ h. — Contenant en feuille de matière déchirable tel qu'enveloppe, sac en papier, emballage, billet de loterie, etc. — Jean-Maurice Rohrbasser, Bulle (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 46 b, Nr. 248493. 15. März 1946, 19 Uhr. — Verfahren zum Falzen und Kleben von Papierzuschnitten zwecks Herstellung von Beuteln, Taschen, Briefumschlägen und dergleichen, und Maschine zur Durchführung dieses Verfahrens. — Willy Gassmann, Beethovenstrasse 45, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Kl. 46 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248500 (48 i).

Kl. 47 e, No 248494. 27 juillet 1944, 18 h. — Dispositif classeur. — Louis Desautel, rue Duquesne 35, Lyon (Rhône, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: France, 28 juillet et 5 octobre 1943.»

Kl. 47 e, Nr. 248495. 11. Juni 1945, 18½ Uhr. — Halter mit Blättern. — Ernst Weber, Landoltstrasse 43, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 47 e, Nr. 248496. 3. August 1945, 18½ Uhr. — Loseblätterbuch. — Ernst Weber, Landoltstrasse 43, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 47 e, Nr. 248497. 17. November 1945, 16 Uhr. — Kartotheke zum Registrieren von Genussmitteln. — Josef Grendelmeier, Huttenstrasse 62, Zürich 6 (Schweiz).

Kl. 48 g, Nr. 248498. 28. November 1945, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zum lösbaren Kuppeln des Zeilenschalttrades mit der Schreibwalze von Schreibmaschinen. — Bauwerte AG., Pelikanstrasse 8, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 48 i, No 248499. 3. Oktober 1940, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Ausführung von Buchungen. — Michael Antonius Hendrikus van den Akker, Prins Albertlaan 23, Voorburg (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 3. August 1940.»

Kl. 48 i, Nr. 248500.\* 20. März 1947, 11 Uhr. — Durchschreibebuchführungseinrichtung. — Hans Meler, Buchhalter, Hünenbergstrasse 16, Luzern (Schweiz).

Kl. 49 a, No 248501. 9 juillet 1945, 20 h. — Dispositif pour le contrôle du fonctionnement d'un appareil de prise de vue cinématographiques. — Jacques-Jean Broïdo, ingénieur, rue Duperré 5, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: France, 23 octobre 1943.»

Kl. 49 a, No 248502. 18 août 1945, 12½ h. — Presseur à griffe d'entraînement pour appareil cinématographique. — Jacques-Jean Broïdo, 8ter, avenue Courtin, Joinville-le-Pont (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorités: France, 17 mars 1943, 3 juin 1944 et 7 février 1945.»

Kl. 49 c, Nr. 248503. 16. Mai 1945, 17 Uhr. — Mit Kunstlicht arbeitender Kopierapparat. — Ringler & Co. Aktiengesellschaft, Zofingen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 50 a, No 248504. 27 novembre 1945, 18½ h. — Crayon porte-mine combiné avec un briquet. — Néo-Décolletage, Cordier 11, Bienne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 50 f, Nr. 248505. 23. Juni 1945, 14 Uhr. — Zeichenmaschine. — Fritz Isler, Ing., Usterstrasse 5, Zürich 1 (Schweiz).

Kl. 50 f, Nr. 248506. 8. Januar 1947, 18 Uhr. — Zeichnungspult zum Retouchieren und Skizzieren. — Karl Mattmüller, mechanische Werkstätte, Tobelhofstrasse 1358, Gockhausen bei Dübendorf (Schweiz).

Kl. 50 f, Nr. 248507. 27. September 1945, 11 Uhr. — Als Zeichengerät ausgebildeter Winkelmaßstab. — Karl Fahrni, Kontrolleur, Effretikon (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 52, Nr. 248508. 3. April 1946, 18½ Uhr. — Orientierungstafel. — Société du Plan Awl Widmer & Co., rue de la Gare 9, Bienne (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 53 c, Nr. 248509. 2. Februar 1946, 12½ Uhr. — Saiteninstrument. — Karl Schneider, Mohrhaldenstrasse 50, Riehen (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 54 b, Nr. 248510. 6. Dezember 1943, 17¼ Uhr. — Ski mit Laufflächenbelag. — Louis Beerli, Engelberg (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 54 b, Nr. 248511. 16. Oktober 1945, 17½ Uhr. — Ski. — Louis Beerli, Engelberg (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 54 b, No 248512. 2 novembre 1945, 10 h. — Ski. — John Authier, fabricant, Bière (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 54 b, Nr. 248513. 8. März 1946, 20 Uhr. — Skibindung. — Alfred Jauslin, route de Blonay 40, Vevey (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 54 b, Nr. 248514. 14. März 1946, 18½ Uhr. — Skibindung mit Fersenkabelspannvorrichtung. — Alvar Eskil Petrus Kjelström, Industrivägen 17, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 54 c, No 248515. 14 décembre 1945, 5 h. — Dispositif de jeu d'intérieur. — Ami Droz, Prilly sur Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 54 f, No 248516. 22 décembre 1945, 17 h. — Jeu d'assemblage. — Henri Jeanmonod, Villa du Mont 1, Renens (Lausanne, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 54 f, Nr. 248517. 6. Mai 1946, 19 Uhr. — Spielzeugtänntiger. — Franz Frommenwiler, Stampfenbachstrasse 24, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 56 b, Nr. 248518. 19. Juni 1945, 18¼ Uhr. — Spritzzwaife mit Flüssigkeitspatrone. — Dorothea Arnolda Roth-Blom, Grindelwald (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 56 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248523 (59).

Kl. 58, No 248519. 18 août 1945, 20 h. — Trusquin. — Pierre Roch, Société à Responsabilité Limitée, Rolle (Vaud, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 58, No 248520. 5 décembre 1945, 20 h. — Calibre à coulisse. — Justin Jullerat, rue Voltaire 30, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 58, Nr. 248521. 18. Dezember 1945, 18 Uhr. — Messgerät. — Fritz Nesensohn, Orselina (Tessin, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 58, Nr. 248522. 23. November 1946, 10 Uhr. — Vorrichtung zum Nachweisen von Schwankungen am Umfange rotierender Räder oder Scheiben. — Ernst Wuhmann, Architekt, Sonnhaldenstrasse 14, Zürich 7 (Schweiz).

Kl. 58. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248527 (64).

Kl. 59, Nr. 248523. 29. November 1945, 17 Uhr. — Übungsgerät für die optische Entfernungsmessung. — Werner Wahl, Konstrukteur, Freiburgstrasse 341, Bern-Bümpliz (Schweiz).

Kl. 59, Nr. 248524. 18. März 1946, 20 Uhr. — Korrigierbare Libellenfassung für Röhrenlibellen. — Max Wyler, Schaffhauserstrasse 64 a, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Kl. 59. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248507 (50 f), 248527 (64).

Kl. 61, Nr. 248525. 27. August 1945, 20 Uhr. — Rohranlege-Thermometer. — Ernst A. Rüeger, Fabrik für Ganzmetall-Präzisions-Thermometer, rue de Genève 70, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 63, Nr. 248526. 18. Juni 1945, 19¼ Uhr. — Strömungsgeschwindigkeitsmesser. — Thommens Uhrenfabriken AG., Waldenburg (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 64, No 248527. 7 novembre 1945, 20 h. — Appareil de mesure. — Willelm Joan Bernard Jansen, Delftlaan 43, Haarlem (Pays-Bas). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 65, Nr. 248528. 15. März 1946, 17¼ Uhr. — Laufgewichtswaage mit Druckeinrichtung. — Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 65, Nr. 248529. 3. April 1946, 17¼ Uhr. — Optische Ableseeinrichtung an einer Waage. — Erhard Mettler, Untere Hesiabachstrasse 45, Küssnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 65. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248527 (64).

Kl. 66 b, Nr. 248530. 18. März 1946, 15 Uhr. — Blind-Ueberverbrauchszähler. — Landis & Gyr A.G., Zug (Schweiz).

Kl. 68, Nr. 248531. 25. Juli 1945, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur maschinellen Durchführung von Rechenoperationen. — Precisa AG., Rechenmaschinenfabrik, Wallisellenstrasse 333, Zürich-Oerlikon; und Eugen Dietheim, Gubelstrasse 29, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Fritz Friejer, Zürich.

Kl. 69, Nr. 248532. 22. November 1945, 21 Uhr. — Elektromechanischer Wandler des elektromagnetischen Prinzips für tonfrequente Schwingungen. — Aga-Baltic Aktiefolag, Stockholm-Lidingö (Schweden). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — «Priorität: Schweden, 12. Mai 1944.»

Kl. 70, Nr. 248533. 22. Oktober 1945, 16½ Uhr. — Instrument zur Bestimmung von Farben. — Hans Wildi-Gloor, Lithograph, Kreuzstrasse 729, Oftringen (Schweiz).

Kl. 70, Nr. 248534. 22. November 1946, 16½ Uhr. — Nichtmetallischer aus Fassungsringen und Nasensteg bestehender Brillen-Mittelteil. — Karl Höfliger, sen., Werkmeister, Stauffacherstrasse 18, Bern (Schweiz).

Kl. 70, Nr. 248535. 14. April 1947, 8 Uhr. — Schiessbrille. — Alfred Roll, Optiker, Niederwangen bei Bern (Schweiz).

Kl. 71 c, No 248536. 15 août 1945, 20 h. — Procédé pour la fixation d'éléments décoratifs formant index sur un cadran de montre. — G. Beyeler & Cie, rue des deux Ponts 2/4, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 71 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248539 (71 i), 248540 (72 a).

Kl. 71 d, No 248537. 12 février 1945, 19 h. — Roue d'échappement à ancre. — Henri Jeanneret, Tête de Ran 15, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 71 h, Nr. 248538. 1. März 1946, 21 Uhr. — Weckeruhr. — Gottfried Jehle, Urmacher, Röschiabachstrasse 55, Zürich 10 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 71 i, Nr. 248539. 29. September 1945, 16½ Uhr. — Uhr mit Anzeige-einrichtung. — Otto Steiner, Kontrollbeamter, Frohburg, Meggen (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Kl. 72 a, No 248540. 28 novembre 1944, 18 h. — Pièce d'horlogerie électrique avec aiguille des secondes au centre. — Max Pandel, rue de la Serre 134, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 72 b, Nr. 248541. 24. Januar 1946, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Steuerung von elektrischen Nebennähren mittels von einer Mutteruhr gesteuerter Wechselstromimpulse. — Zellweger AG., Apparate- und Maschinenfabriken Uster, Uster (Schweiz).

Kl. 73, No 248542. 1er novembre 1945, 18 h. — Etabli, notamment pour horloger. — Meyer & Stüdel S.A., Soleure; et Tavannes Watch Co. S.A., Tavannes (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 79 b, Nr. 248543. 22. Januar 1945, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Biegen von Werkstücken. — Hans Bircher, Auw (Aargau, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 79 b, No 248544. 3 août 1945, 5 h. — Procédé de soudure en bout. — Ernest Cornamusaz, ingénieur-chimiste, Clos des Bois, Le Mont sur Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 79 d, Nr. 248545. 6. November 1945, 22 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Metallgegenstandes durch Schlagextrusion und mittels dieses Verfahrens hergestellter Gegenstand. — N.V. Phillips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 7. Dezember 1943.»

Kl. 79 i, Nr. 248546. 13. November 1945, 20 Uhr. — Verfahren zum Erzeugen einer Ausnehmung an einer Endwindung eines zylindrischen Drahtwendels. — Aircraft Screw Products Company, Inc., 35 Street 47-23, Long Island City 1, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 26. April 1944.»

Kl. 79 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248433 (15 g).

Kl. 79 k, Nr. 248547. 24. November 1944, 20 Uhr. — Maschine mit zwei Drehspezizen. — Otto Gilgen, Dreher, Biberist (Solothurn, Schweiz).

Kl. 79 k, No 248548. 4 janvier 1945, 20 h. — Dispositif porte-brûns pour le filetage sur tour à fileter. — Tarex S.A., fabrique de machines, rue Ronzades 14, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

- Cl. 79 k, No 248549. 16 mars 1945, 20 h. — Dispositif de commande du serrage et du desserrage d'une pince américaine pour machines-outils. — Société à responsabilité limitée dite: Ateliers Précis, avenue Pasteur 9, Courbevoie (Seine, France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 27 mars 1944.»
- Kl. 79 k, Nr. 248550. 15. Dezember 1945, 12 Uhr. — Vorrichtung zur Erzeugung von Bohrungen. — Adolf Sulger, dipl. Ing., Seestrasse 224, Kilchberg (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 248551. 8. Januar 1946, 18¼ Uhr. — Getriebe. — R. Müller-Zöllinger & Cie., Oberburg; und Max Guggsberg, Oberburg (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 79 l, Nr. 248552. 4. Dezember 1944, 18 Uhr. — Blechtafelschere. — Max Hänggi, Fehren (Solothurn, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 79 l, Nr. 248553. 16. April 1946, 18½ Uhr. — Vertikalhobler. — Otto Schaerer, Ingenieur, Friedensgasse 64, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Cl. 80 a, 248554. 30 juillet 1945, 19 h. — Dispositif d'avancement pour scie à bois alternative. — Léon Bochud, constructeur, Bulle (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 80 b, Nr. 248555. 11. Dezember 1944, 21 Uhr. — Holzhobelmachine. — Müller AG., Maschinenfabrik und Eisengießerei, Brugg (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 80 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248570 (90), 248587 (96 b).
- Kl. 80 c, Nr. 248556. 15. Dezember 1944, 19 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Körpern aus zu vermeidenden Ausgangsstoffen durch Hochfrequenz-Heizung. — «Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus (Schweiz).
- Kl. 80 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248560 (81).
- Kl. 80 e, Nr. 248557. 2. Februar 1946, 12 Uhr. — Schiffapparat. — Konrad Wirthensohn, Schreiner, Steinerstrasse, Schwyz (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Kl. 80 e, Nr. 248558. 3. April 1946, 20 Uhr. — Hobelgerät. — Hans Saurenmann, Maler, Schaffhauserstrasse 215, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 80 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248482 (37 g).
- Kl. 80 k, Nr. 248559. 28. Oktober 1943, 20 Uhr. — Pressplatte aus Holzteilen und Bindemitteln und Verfahren zu deren Herstellung. — Fred Fahrni, Kurfürstenstrasse 18, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 80 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248407 (4 d), 248566 (80 c).
- Kl. 81, Nr. 248560. 2. August 1945, 17 Uhr. — Verfahren zur Verbindung von Flächen. — Aero Research Limited, Duxford (Cambridgeshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 4. Mai 1942.»
- Cl. 85 a, Nr. 248561. 11 avril 1944, 20 h. — Machine à rectifier. — Ettore Bugatti, avenue Hoche 30, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: France, 4 mai 1943.»
- Kl. 85 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248547 (79 k).
- Cl. 85 b, No 248562. 19 décembre 1944, 14½ h. — Procédé de nettoyage et réfection de surfaces non crépies de constructions civiles, à l'exception de surfaces métalliques. — Comoll et Hoyer, rue de la Coulovrenière, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 85 b, Nr. 248563. 3. Januar 1945, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Abziehen von Rasierklingen. — Pietro Scala, Mariahilferstrasse 4, Graz (Steiermark, Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 86, Nr. 248564. 15. Juni 1944, 18½ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines zylindrischen Mantels mit Durchbrechungen. — Jean Schwab, Corgémont (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 86, Nr. 248565. 20. Juni 1945, 18¼ Uhr. — Scherkopf für Rasiergeräte. — Elektro-Apparatebau AG., Courtelary (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 86, Nr. 248566. 25. Februar 1946, 19 Uhr. — Als Verpackung für eine einzelne Rasierklinge dienende Vorrichtung. — Gillette Safety Razor Company, West First Street 15, Boston (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 24. Mai 1945.»
- Kl. 86, Nr. 248567. 27. Juli 1946, 14 Uhr. — Trockenrasierapparat. — Rudolf Ritter von Rothermann, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 87 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248457 (24 d).
- Cl. 87 b, No 248568. 8 janvier 1946, 18 h. — Marteau pour enfoncer des clous. — Louis Chuat, avenue Edmond-Vaucher 27<sup>bis</sup>, Genève-Châteline (Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.
- Kl. 87 d, Nr. 248569. 4. Mai 1946, 20 Uhr. — Halter für Gebrauchsgegenstände, insbesondere Werkzeuge. — Paul Fenner, mechanische Werkstätte, Magdalenenstrasse 45, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich.
- Kl. 90, Nr. 248570. 15. März 1943, 8 Uhr. — Vorrichtung zum Festhalten des Werkstückes an Kopiermaschinen für die Herstellung von Holzstielen von verschiedenem Querschnitt. — Fritz Müller-Mollet, Rütli bei Büren an der Aare (Schweiz). Vertreter: Walter F. Moser, Genf.
- Kl. 92, Nr. 248571. 25. März 1946, 18 Uhr. — Hand-Farbpresse. — Eugen Kuster, Malermeister, Badenerstrasse 355, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich.
- Kl. 92. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248569 (87 d).
- Kl. 94, Nr. 248572. 19. November 1945, 20 Uhr. — Haarklammer. — Gaylord Products Incorporated, Prairie Avenue 1918—36, Chicago (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 94, Nr. 248573. 30. November 1945, 19 Uhr. — Uhrenarmband. — Hans Stelmann, Léopold-Robert 27, La Chaux-de-Fonds (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 94, Nr. 248574. 23. März 1946, 12½ Uhr. — Kettenarmband mit Verschluss. — Handlex G.m.b.H., Grenchen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 94, Nr. 248575. 27. Juni 1946, 19 Uhr. — Kragenhalter. — Jakob Schweizer, Schneider, Schmidgasse 4, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 95, Nr. 248576. 20. Juli 1945, 18 Uhr. — Taschenfeuerzeug. — Louis Lang S.A., Porrentruy (Schweiz).
- Kl. 95, Nr. 248577. 4. Oktober 1945, 21 Uhr. — Dochttauswechsellvorrichtung in Taschenfeuerzeugen. — Alfonso Tusell Alonso, Industrieller, Paseo Gracia 73, Barcelona (Spanien). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. — «Priorität: Spanien, 6. Oktober 1944.»
- Kl. 95, Nr. 248578. 17. November 1945, 19 Uhr. — Zündsteinhalter an Feuerzeugen. — Albert C. Weber, Möhrlistrasse 23, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Cl. 95, No 248579. 15 décembre 1945, 13 h. — Briquet-lampe de poche électrique. — Roland Bauen, typographe, rue de la Violette 14, Genève (Suisse). Mandataire: «Peruhag» société commerciale et agence de brevets d'invention Berne.
- Cl. 95, No 248580. 22 décembre 1945, 17 h. — Porte-mèche pour briquets. — André Tissot-Dupont, rue du Lac 1, Annecy (Haute-Savoie, France). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 95, Nr. 248581. 27. Dezember 1945, 18 Uhr. — Springdeckel an Taschenfeuerzeug. — Jacques Müller, Stampfenbachstrasse 7, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Kl. 95, Nr. 248582. 19. Januar 1946, 12¾ Uhr. — Feuerzeug. — Tschudin & Heid Aktiengesellschaft, Waldenburg (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Cl. 95, No 248583. 28 janvier 1946, 17¾ h. — Distributeur de cigarettes. — André Trachsel, rue de la Violette 23, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 95, Nr. 248584. 14. November 1946, 18 Uhr. — Einhandfeuerzeug mit Schnappverschluss. — H. Walter Bosshard, journaliste, avenue Georgette 2, Lausanne (Schweiz).
- Kl. 95. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248504 (50 a).
- Kl. 96 a, Nr. 248585. 13. Mai 1944, 16½ Uhr. — Federeinrichtung. — Latscher-Federung Patente Gesellschaft Latscher-Latka & Co., Wiedner Hauptstrasse 46, Wien IV/50 (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. August 1940.»
- Cl. 96 a, Nr. 248586. 3 octobre 1945, 20 h. — Dispositif amortisseur. — Auguste Affolter, rue Chauvet 16, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 96 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248560 (81).
- Kl. 96 b, Nr. 248587. 24. November 1944, 5 Uhr. — Handgerät mit motorischem Antrieb. — Schüllia AG., Solothurn (Schweiz).
- Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248522 (58).
- Kl. 96 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248672 (127 b).
- Cl. 96 e, No 248588. 7 mai 1945, 18¼ h. — Raccord pour tuyaux. — Stéring Industriel Limited, Berkeley Street 14, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorités: Grande-Bretagne, 12 juin et 6 décembre 1944.»
- Cl. 96 e, No 248589. 12 décembre 1945, 20 h. — Douille de raccord pour batterie de robinets, procédé pour sa fabrication et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé. — Kugler fonderie et robinetterie S.A., avenue de la Jonction 19, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 96 e, Nr. 248590. 3. Mai 1946, 18½ Uhr. — Schliessvorrichtung an Behältern zum Anziehen des Deckels auf den Behälterkörper. — Hch. Bertrams AG., Vogesenstrasse 101, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Cl. 96 f, No 248591. 19 mars 1946, 10 h. — Robinet présentant deux organes de commande indépendants. — Roger Nick, rue Centrale 19; et Martial Chassot, La Charmille 8, Sainte-Croix (Vaud, Suisse).
- Kl. 96 f, Nr. 248592. 3. Mai 1946, 18½ Uhr. — Ventil mit zerstörbarer Abdichtungsmembran. — AG. für technische Neuheiten, Binningen (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 96 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248474 (36 f).
- Kl. 96 g, Nr. 248593. 15. Dezember 1945, 12½ Uhr. — Zahnradgetriebe mit koaxialem Ein- und Austrieb. — Saweco AG., St.-Johanns-Vorstadt 3, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Cl. 96 g, No 248594. 28 janvier 1946, 17 h. — Dispositif de transmission de mouvement. — Edgar Louis, ingénieur, rue de l'Aurore 1, Lausanne (Suisse).
- Kl. 96 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248679 (129 c).
- Kl. 97, Nr. 248595. 23. Juni 1944, 18¼ Uhr. — Zubringereinrichtung an Schmierpumpen. — Alex Friedmann, Kommandit-Gesellschaft, Am Tabor 6, Wien (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 24. Juni 1943.»
- Kl. 98 a, Nr. 248596. 12. Mai 1945, 5 Uhr. — Einrichtung zur Aenderung der Erregung des Generators einer Maschinegruppe in Leonard-Schaltung. — Invento Aktiengesellschaft, Hergiswil (Nidwalden, Schweiz).
- Kl. 98 c, Nr. 248597. 28. Februar 1946, 18½ Uhr. — Stromkabelaufkatze für fahrbare Elektro-Flaschenzüge. — Maschinenfabrik Ruegger & Cie. AG., Hochstrasse 34, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 99 b, Nr. 248598. 14. Dezember 1945, 20 Uhr. — Presskorb-Einlage. — Edwin Lauper, Kaufmann, Schönenberg (Thurgau, Schweiz).
- Kl. 100 a, Nr. 248599. 14. März 1946, 18½ Uhr. — Kolbenmaschine. — Maschinenfabrik Burckhardt AG., Dornacherstrasse 192, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248468 (29 d), 248601 (101 d).
- Cl. 101 c, No 248600. 20 décembre 1945, 10 h. — Pompe à liquide. — Marksa S.A., La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Cl. 101 d, No 248601. 26 mai 1944, 20 h. — Pompe rotative à double effet. — Hans-Alexander Wyssbrod-Tschäppät, technicien, Fuchsriedweg 10, Bienne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 104 a, No 248602. 22 maggio 1944, ore 18½. — Procedimento per la compressione e l'accensione della miscela carburata nei motori a combustione interna, segnatamente nei motori a reazione, e motore a combustione interna per attuare il procedimento. — Ario Beretta, via Bramante 36—38, Milano (Italia). Mandatari: Bovard & Cie., Berna. — «Priorità: Italia, 24 dicembre 1942.»
- Kl. 104 a, Nr. 248603. 14. Februar 1946, 19 Uhr. — Verfahren zum Betriebe einer Brennkraftmaschine mit mindestens zwei parallel schaltbaren Abgasströhladern, sowie Einrichtung zur Ausübung dieses Verfahrens. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).



- Kl. 104 c, Nr. 248604. 2. Februar 1942, 18½ Uhr. — Mehrfachmagnetzündungseinrichtung an Verbrennungsmotoren. — Hasler AG. Werke für Telephone & Präzisionsmechanik Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 104 c, No 248605. 5. août 1943, 18¼ h. — Dispositif protecteur de tige d'actionnement de soupape de moteur à combustion interne. — Davey Paxman & Company Limited; et Edward-Philip Paxman, Standard Ironworks, Colchester (Essex, Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 104 d, No 248606. 22 magg'o 1944, ore 18½. — Dispositivo generatore di pressione gassosa per l'azionamento di motori a pressione gassosa. — Ario Beretta, industriale, via Bramante 36-38, Milano (Italia). Mandatari: Bovard & Cie., Berna. — «Priorità: Italia, 24 dicembre 1942.»
- Kl. 104 d, Nr. 248607. 11. September 1945, 20 Uhr. — Anlage zur Kraft-erzeugung. — Frederick Nettel, Chapel Road 173, Manhasset; und John Kreitner, Fort Washington Avenue 590, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 104 d, Nr. 248608. 12. Februar 1946, 19 Uhr. — Verfahren zum Betrieb von Gasturbinenanlagen, insbesondere für Luft- und Wasserfahrzeuge. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 104 d, Nr. 248609. 3. April 1946, 9 Uhr. — Druckgasbetriebene Kraft-anlage. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 108 c, Nr. 248610. 21. Februar 1946, 16 Uhr. — Kühlelement mit Eiszelle in Kühlchränken. — Hans Elsinger, Fabrikant, Aeschenvorstadt 26/28, Basel (Schweiz). Vertreter: Arthur Bietenholz, Basel.
- Kl. 108 c, Nr. 248611. 2. Mai 1946, 10 Uhr. — Einrichtung zum Besichtigen von Behältern einer Kühlanlage für Fahrzeuge, insbesondere Eisenbahn-kühlwagen, mit entkettischem Eis. — Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft, Zürich (Schweiz).
- Kl. 109, Nr. 248612. 3. Mai 1945, 16 Uhr. — Verfahren zur Depolarisation galvanischer Elemente mit wasserlöslichen Substanzen. — Dr. Oscar Bornhauser, Physikochemiker, Kleinriehenstrasse 94, Basel; und Akku-Consortium, Uetlibergstrasse 113, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Oscar Bornhauser, Basel.
- Kl. 109. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248629 (115 b).
- Kl. 110 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248624 (112).
- Kl. 111 a, Nr. 248613. 8. Februar 1944, 15 Uhr. — Satz von Tarifapparaten. — Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes», Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 18. Februar 1943.»
- Kl. 111 a, No 248614. 27 novembre 1944, 8 h. — Dispositif de connexion électrique à pince. — S. Graber S.A., Fabrique de boîtes de montres, Renan (Jura bernois); et Karl-Werner Moser, Untergasse 36, Bienne (Suisse). Mandataire: Walter F. Moser, Genève.
- Kl. 111 a, Nr. 248615. 18. Januar 1946, 18¼ Uhr. — Armatur für Freileitungen. — Baumann, Koelliker & Co. AG., für elektro-technische Industrie, Sihlstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 111 a, Nr. 248616.\* 26. Oktober 1946, 11¼ Uhr. — Einrichtung zum lös-baren Anschluss mindestens einer elektrischen Leitungssader an ein elektrisch leitendes Stück. — Fritz Gliomen, Kaufmann, Schaffhauserstrasse 91, bei Bänziger, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.
- Kl. 111 c, No 248617. 21 décembre 1944, 17 h. — Dispositif régulateur de tension alternative. — Standard Téléphone et Radio S.A., Seestrasse 395, Zürich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., succursale Berne, Berne. — «Priorité: France, 25 octobre 1943.»
- Kl. 111 c, Nr. 248618. 26. Januar 1945, 10 Uhr. — Einrichtung zur In- und Ausser-Betriebsetzung von Transformatoren. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 111 d, Nr. 248619. 21. September 1943, 17½ Uhr. — Einrichtung zum Melden von Unterbrüchen in einer oder mehreren Phasen eines Asynchron-motors. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Standard Telephon und Radio AG., Zweignieder-lassung Bern, Bern.
- Kl. 111 d, Nr. 248620. 15. Dezember 1943, 9 Uhr. — Mehrphasiger Leistungs-transfomator zur Löschung des Erdschlussstroms mit einer unter die Phasen-spannung des Systems abgekannten Sternpunktspannung. — Patent-verwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes», Ranke-strasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich (Schweiz). — «Priorität: Deutsches Reich, 21. Dezember 1942.»
- Kl. 111 d, Nr. 248621. 14. Oktober 1944, 16 Uhr. — Ueberspannungsableiter. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 111 d, Nr. 248622. 4. November 1944, 12 Uhr. — Schutzanordnung bei in Teilstrecken aufgeteilten elektrischen Kraftleitungen. — Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västerås (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 9. November 1943.»
- Kl. 111 d, Nr. 248623. 15. Januar 1945, 9 Uhr. — Niederspannungs-Steck-sicherung. — Weber AG., Fabrik elektrotechnischer Artikel, Emmenbrücke (Luzern, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 112, Nr. 248624. 30. Juli 1945, 17 Uhr. — Schaltungsanordnung eines Transformators mit mindestens einer Induktanzspule. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — «Priorität: Schweden, 5. April 1944.»
- Kl. 112, Nr. 248625. 3. August 1945, 18 Uhr. — Kontaktvorrichtung mit einer Kontaktfedergruppe für Relais und ähnliche Schaltapparate. — Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson, Stockholm 32 (Schweden). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Schweden, 18. August 1944.»
- Kl. 112, Nr. 248626. 8. März 1946, 24 Uhr. — Zünd- und Erregertransforma-toranordnung für mehrphasig gespeiste Gleichrichter. — Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 112, Nr. 248627. 29. Mai 1946, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von streifenförmigen Kontaktelementen für elektrotechnische Zwecke. — Maschinenfabrik Oerlikon; Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248522 (58), 248648 (120 b).
- Kl. 113, Nr. 248628. 10. September 1945, 18½ Uhr. — Rechteckige Platte aus feuerfestem Material. — Aktiebolaget Kanthal, Hallsthammar (Schweden). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Schweden, 24. Mai 1945.»
- Kl. 115 b, Nr. 248629. 9. August 1945, 20 Uhr. — Taschenlampe mit Akkumu-lator als Stromquelle. — Egon Herbert Schwarz, Dreikönigstrasse 34, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 115 b, Nr. 248630. 27. Oktober 1945, 15 Uhr. — Elektrische Handleuchte mit Schutzkorb. — Jakob Bangarter, Techniker, Burgfeldstrasse 15, Bur-gdorf (Schweiz).
- Kl. 115 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248579 (95).
- Kl. 116 a, No 248631. 21 août 1945, 20 h. — Guide-viseur pour la mise en place des fils de Kirkschmer notamment en vue du colouage du col du fémur. — Dr Maurice Favarger, rue des Délices 9, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 116 b, No 248632. 6 novembre 1945, 20 h. — Dispositif de chauffage, qui dans une position de fonctionnement produit un courant d'air chaud. — Gustave Kretchmar, chemin Lacombe 7, Champel, Genève (Suisse). Man-dataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 116 c, No 248633. 28 août 1945, 18½ h. — Tampon cataménial. — George William Beadie; et Doris Lilian Hetty Beadie, Cambridge Lodge, Hermón Hill, Snaresbrook (Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — «Priorité: Grande-Bretagne, 31 juillet 1944.»
- Kl. 116 c, Nr. 248634. 25. März 1946, 18 Uhr. — Tampon. — International Cellocton Products Company, North Michigan Avenue 919, Chicago (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich.
- Kl. 116 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248462 (25 a).
- Kl. 116 g, Nr. 248635. 30. August 1945, 17 Uhr. — Vorrichtung zur Abgabe abgepasster Mengen gleichförmiger Gegenstände, wie Pastillen, Dragées und dergleichen. — Everardus van Loon, Bussum (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 22. Juni 1943.»
- Kl. 116 h, Nr. 248636. 5. Juni 1945, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Lösung. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 248637. 17. November 1945, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Dar-stellung eines basischen Amides einer 2-Thioalkyl-cinchoninsäure. — Dr. A. Wander AG., Holzkofenweg, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 h, Nr. 248638. 8. Dezember 1945, 13¼ Uhr. — Verfahren zur Her-stellung des Bromids des 2-[N<sup>4</sup>-(a-N-Pyridinium-propionyl)-sulfanilamido]-pyrimidins. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — «Priorität: Ver. St. v. A., 16. August 1944.»
- Kl. 116 h, Nr. 248639. 8. Februar 1946, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung hochwertiger Antiseren. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248:99 (3 c).
- Kl. 116 i, Nr. 248640. 25. November 1943, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Ver-hinderung der Entwicklung bzw. zur Abtötung von Mikroorganismen. — Nipa Laboratories Limited; und Erich Boehm, Treforest Trading Estate, Cardiff (Glamorganshire, Wales, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 16. November 1942.»
- Kl. 116 i, Nr. 248641. 25. Oktober 1944, 22 Uhr. — Verfahren zur Desinfektion. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 116 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248443 (151).
- Kl. 116 l, No 248642. 29 octobre 1945, 20 h. — Poudrier pour la toilette féminine. — Société Anonyme Maison Maquet, rue de la Paix 10, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 116 l, Nr. 248643. 21. Mai 1946, 10 Uhr. — Fingernagellackpinsel mit Lackreservoir. — Josef Ministörfer, Elektro-Mechaniker, Hauptstrasse 48, Niederwil (Solothurn, Schweiz).
- Kl. 117 a, Nr. 248644. 31. August 1943, 20 Uhr. — Verfahren zur gleichmäs-sigen Dosierung der dem Wasser bei der Erzeugung von Luftschaum für Feuerlöschzwecke zuzusetzenden Schaumbildnermenge, und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. — Minimax Aktiengesellschaft, Schiffbauerdamm 20, Berlin NW 7 (Deutsches Reich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 3. September 1942 und 31. Mai 1943.»
- Kl. 117 a, No 248645. 3 décembre 1945, 20 h. — Produit extincteur, procédé de préparation de ce produit et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé. — Gustave-Auguste-Charles Sachs, rue Edmond-Noirtier 56, Neuilly-sur-Seine (Seine, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 118 d, No 248646. 8 janvier 1946, 8¼ h. — Dispositif pour identifier un objet tel qu'un parapluie, une canne, etc. — Donath Franz, Engeriedweg 1, Berne (Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 120 a, No 248647. 13 janvier 1945, 20 h. — Emetteur télégraphique auto-matique. — Marconi's Wireless Telegraph Company Limited, Marconi Offices, Electra House, Victoria Embankment, Londres (Grande-Bretagne). Man-dataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 28 août 1944.»
- Kl. 120 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248654 (120 e).
- Kl. 120 b, Nr. 248648. 26. Mai 1944, 18 Uhr. — Anordnung zur Feststellung des Vorhandenseins einer einen vorgegebenen Grenzwert überschreitenden Signalspannung. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG, Zweig-niederlassung Bern, Bern. — «Priorität: Niederlande, 26. Mai 1943.»
- Kl. 120 b, Nr. 248649. 22. Juli 1944, 10½ Uhr. — Zweidrahtverstärker. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern.
- Kl. 120 b, No 248650. 26 décembre 1944, 16¼ h. — Signaleur à deux fréquences vocales. — Standard Téléphone et Radio S.A., Seestrasse 395, Zürich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., succursale Berne, Berne.
- Kl. 120 d, No 248651. 22 mars 1945, 18 h. — Générateur de courant à fréquence constante. — Fritz Marti, Montbrillant 18, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 120 d, Nr. 248652. 18. Januar 1946, 19 Uhr. — Impulsemfänger für mo-dulierte Wechselstromimpulse. — «Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus (Schweiz).
- Kl. 120 e, Nr. 248653. 8. Mai 1944, 18 Uhr. — Schaltungsanordnung mit Relaiswähler in Fernmeldeanlagen. — «Fides» Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich.
- Kl. 120 e, Nr. 248654. 19. November 1945, 17 Uhr. — Schaltungsanordnung zur Impulskorrektur. — Albiswerk, Zürich AG., Albisriederstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).
- Kl. 120 f, Nr. 248655. 1. September 1943, 20 Uhr. — Hohlraum-schwingkreis-anordnung für ultrakurze Wellen. — Telefunken Gesellschaft für drahtlose Telegraphie mbH., Viertes Ring-Ostweg, Berlin-Zehlendorf (Deutsches Reich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 2. Oktober 1942.»

- Kl. 120 f, Nr. 248656. 10. März 1944, 20 Uhr. — Breitbandantenne für sehr kurze Wellen, mit mindestens einem vor einem Metallspiegel angeordneten Strahler. — **Telefunken Gesellschaft für drahtlose Telegraphie mbH.**, Vierter Ring-Ostweg, Berlin-Zehlendorf (Deutsches Reich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 22. März 1943.»
- Kl. 120 f, N° 248657. 18 juillet 1944, 18¼ h. — Dispositif de manœuvre et d'entraînement de l'index du cadran indicateur dans les postes radio-récepteurs. — Sylvain-Pierre-Léonce-Joseph Vidale, rue Thiers 32, Lille (Nord, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: France, 1<sup>er</sup> février 1943 et 10 juin 1944.»
- Kl. 120 f, Nr. 248658. 28. Juli 1944, 20 Uhr. — Einrichtung zur Störfreiung bei der drahtlosen Telegraphie. — **Telefunken Gesellschaft für drahtlose Telegraphie mbH.**, Vierter Ring-Ostweg, Berlin-Zehlendorf (Deutsches Reich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 20. August 1943.»
- Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248651/52 (120 d).  
Kl. 121 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248660 (122 a).
- Kl. 122 a, N° 248659. 12 novembre 1945, 20 h. — Dispositif indicateur lumineux. — Alfred Glschig, avenue Empeyta 3, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 122 a, Nr. 248660. 19. November 1945, 18¼ Uhr. — Reklame- und Signalisierapparat. — Branko Lalltch, Bollmoosweg 1336, Wohlen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 123 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248646 (118 d).
- Kl. 125 b, N° 248661. 4 septembre 1945, 20 h. — Récipient en tôle. — **Metal Containers Limited**, Merseyside Works, Ellesmere Port, Wirral (Cheshire, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 26 avril 1939.»
- Kl. 125 b, N° 248662. 5 septembre 1945, 18 h. — Dispositif de fermeture de récipient et procédé de fabrication de ce dispositif de fermeture. — **Metal Containers Limited**, Merseyside Works, Ellesmere Port, Wirral (Cheshire, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 2 septembre 1943.»
- Kl. 126 a, Nr. 248663. 27. Februar 1945, 20 Uhr. — Fahrbares Gestell für Marktstände und dergleichen. — Mathilde Meler, Schrenngasse 6, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 126 a, Nr. 248664. 26. November 1946, 10¼ Uhr. — Schirm für Kinderwagen. — Hans Rudolf Snyder, Notar, Brückfeldstrasse 35, Bern (Schweiz).
- Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248386 (2 c), 248551 (79 k).
- Kl. 126 c, N° 248665. 7 juillet 1945, 20 h. — Jante. — Henri Bréau, rue Lafontaine 6, Montrouge (Seine, France). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 126 d, Nr. 248666. 25. Januar 1945, 19 Uhr. — Schneekette. — Hermann Rätz-Ammann, Obere Hauptgasse, Thun (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 126 d, Nr. 248667. 18. Februar 1946, 9 Uhr. — Luftbereitung. — Josef Wildhaber, Mechaniker und Elektromonteur, Sargans (Schweiz).
- Kl. 126 f, Nr. 248668. 23. Februar 1946, 12¼ Uhr. — Gepäckträger an Fahrrädern. — Hans Niederhäuser, Helgenstrasse 2, Oberwinterthur (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 126 f, Nr. 248669. 23. März 1946, 19 Uhr. — Fahrrad. — Emil Reichmuth, Furththalstrasse 93, Zürich-Affoltern (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 126 i, Nr. 248670. 26. Februar 1946, 18¼ Uhr. — Schaltvorrichtung für Wechselgetriebe, insbesondere von Fahr- und Motorrädern. — **Velofabrik «Cosmos» B. Schild & Co. Aktiengesellschaft**, Biel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 126 a, Nr. 248671. 3. Dezember 1945, 17¼ Uhr. — Einseil-Schwebebahn. — **Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie.**, Kriens (Luzern, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 127 b, Nr. 248672. 31. Juli 1943, 20 Uhr. — Kardanartige Vorrichtung zur Kraftübertragung zwischen zwei Wellen. — Jacob Werz, und Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, avenue de Sécheron, Genf (Schweiz). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 127 b, Nr. 248673. 15. November 1945, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zum Einstellen der Fahrleistung für Fahrzeuge mit Brennkraftmaschine und elektrischer Leistungsübertragung. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: A. Rosset, Zürich.
- Kl. 127 f, N° 248674. 26 octobre 1945, 22 h. — Patin de frein. — **Société Anonyme Le Carbone Lorrain**, boulevard Haussmann 173, Paris (France). Mandataire: Fritz Isler, Zürich. — «Priorité: France, 6 novembre 1944.»
- Kl. 127 f, Nr. 248675. 22. Februar 1946, 17¼ Uhr. — Notbremseauslöseinrichtung für Fahrzeuge mit Druckluftbremse. — **Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG., Schlieren-Zürich**, Schlieren (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 127 i, Nr. 248676. 2. Februar 1946, 18 Uhr. — Signalisierungseinrichtung in Bahnanlagen für die Sicherung von Triebfahrzeugen. — **Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon** (Schweiz).
- Kl. 127 k, Nr. 248677. 21. November 1945, 20 Uhr. — Aufhängevorrichtung für elektrische Fahrdrähte. — **Aktiengesellschaft Kummeler & Matter**, Jurastrasse 24, Aarau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 127 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248615 (111 a).  
Kl. 127 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248672 (127 b).  
Kl. 128 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248608 (104 d).
- Kl. 129 b, N° 248678. 26 mai 1944, 20 h. — Amortisseur, notamment pour train d'atterrissage d'aéronaf. — **Messier Société Anonyme**, avenue Raymond-Poincaré 6, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorité: France, 4 mai 1943.»
- Kl. 129 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248586 (96 a).  
Kl. 129 c, N° 248679. 26 juin 1945, 18¼ h. — Dispositif de commande hydraulique. — **Olaer Patent Company**, rue Ermesinde 77, Luxembourg (Grand-Duché); et **Compagnie Générale pour l'Équipement Aéronautique**, avenue de Messine 6, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorité: France, 11 juillet 1944.»
- Kl. 129 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248608 (104 d).

32 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels  
Brevetti addizionali } Nrn. 248680—248711

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 3 b, Nr. 248680 (239348). 9. Februar 1944, 14 Uhr. — Elektrisch-vollautomatische Fischbrut-Anlage. — Walter Treig, Heinrich-Federer-Strasse 12, Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Kl. 15 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248710 (116 e).  
Kl. 17 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248711 (125 b).  
Kl. 24 a, Nrn. 248681/82 (244021). 5. Dezember 1944, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Hydrophobierungsmittels. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248683/87 (36 o).  
Kl. 36 o, Nrn. 248683/84 (243596). 7. Juni 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, Nr. 248685 (244048). 13. September 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Polyglykolesters. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, Nr. 248686 (244048). 13. September 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Oelsäurepolyglykolesters. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, Nr. 248687 (244048). 13. September 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Stearinsäurepolyglykolesters. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 248681/82 (24 a), 248688 (36 q).  
Kl. 36 q, Nr. 248688 (243602). 14. Februar 1946, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Zwischenproduktes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 248689 bis 248696 (243333). 25. Mai 1944, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Polyazofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 248697 bis 248698 (243603). 13. Februar 1945, 23 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Disazofarbstoffes. — **Sandoz AG**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 248699 bis 248705 (244051). 22. März 1945, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kupferhaltigen Disazofarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 248706 bis 248708 (244053). 21. Juni 1945, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Trisazofarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 107 a, Nr. 248709 (243201). 9. Juni 1944, 11 Uhr. — Stehender Feuerbüchskessel. — Henri E. Witz, Peter-Merian-Strasse 14, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 e, Nr. 248710 (242048). 14. November 1945, 20 Uhr. — Krankenbettstelle. — **Embru-Werke AG.**, Rüti (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 125 b, Nr. 248711 (239658). 16. Dezember 1944, 12 Uhr. — Verschluss für Tuben und Flaschen. — Albert Herber, Villa Martha, Ruvigliana, Lugano (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

## II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Kl. 2 d, Nr. 230226. 13. Oktober 1942, 21 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Trocknung von Gras und dergleichen. — **Ulrich & Co.**, Wien (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 27. März 1947 zugunsten von: **Callqua Wärmegesellschaft mbH.**, Neubaugasse 38, Wien (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 5. Mai 1947.
- Kl. 36 p, Nr. 214903; Kl. 116 h, Nr. 209035 mit Nr. 214110 und Nr. 214345 (209035). — **Parke, Davls & Company**, Detroit (Michigan, Ver. St. v. A.). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Uebertragung laut Erklärung vom 25. März 1947 zugunsten von: Ernst Albert Hermann Friedhelm, 333 West 52nd Street, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 1. Mai 1947.
- Kl. 108 c, Nr. 245179. 5. August 1942, 18¼ Uhr. — Kühlapparat. — **General Foods Corporation**, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — Uebertragung laut Erklärung vom 23. Oktober 1946 zugunsten von: **Frosted Foods Limited**, Unilever House, Blackfriars, London EC 4 (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 1. Mai 1947.
- 116 h. Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure; 209035/214110/214345 (36/p.)

Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario

- Kl. 49 a, Nr. 217511. Dr. H. Scheidegger, Zürich.

### 185 Löschungen — 185 Radiations — 185 Radiazioni

- Kl. 2 a, N° 221526. Herse.  
Kl. 2 c, N° 224378. Dispositif de protection pour lame de faux.  
Kl. 2 e, N° 213394. Gewächshaus.  
Kl. 2 e, N° 245000. Récipient pour cultiver des plantes.  
Kl. 3 a, Nr. 245297. Viehputz- und Entlüftungsanlage in Ställen.  
Kl. 3 b, Nr. 212366. Verfahren und Einrichtung für die künstliche Verlängerung der Brutzeit von Fischbruten.  
Kl. 3 b, Nr. 245298. Flachbrüter.  
Kl. 3 c, Nr. 194123. Verfahren zum Bekämpfen von Schädlingen.  
Kl. 4 b, Nr. 238960. Verfahren zur Herstellung von vorgespannten Betonkörpern.  
Kl. 4 d, Nr. 208483. Mehrteiliges Schiebe- und Drehflügel Fenster.  
Kl. 4 d, Nr. 212151. Parkettboden.  
Kl. 4 d, Nr. 230649. Fenster für Operationssäle, Laboratorien usw.  
Kl. 4 d, Nr. 245301. Isolator für elektrische Viehhütte-Einrichtungen.  
Cl. 4 e, N° 172279. Etaï.  
Kl. 4 e, Nr. 245303. Gerüststangenverbinder.  
Cl. 4 f, N° 244795. Élément de canal de cheminée.



- Cl. 5 b, N° 208905. Dispositif pour faciliter l'exécution d'un pieu en béton moulé dans le sol.
- Cl. 6 a, N° 201891. Dispositif pour l'assemblage du patin d'un rail avec un support.
- Kl. 8 a, Nr. 245315. Verfahren zur Herstellung von Streifen aus einem plastischen Material, Spritzvorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens und gemäss diesem Verfahren hergestellter Streifen.
- Cl. 8 b, N° 186492. Procédé de fabrication de briques à base de dolomite et brique obtenue par ce procédé.
- Kl. 9 b, Nr. 245316. Spülverschluss an Syphon.
- Cl. 11 a, N° 223740. Procédé de fabrication d'une plaque en verre présentant une impression sur l'une de ses faces au moins et installation pour la mise en œuvre de ce procédé.
- Kl. 11 a, Nr. 245322. Verfahren und Einrichtung zur Erzeugung von Fäden aus Mineralstoffen und sonstigen thermoplastischen Materialien.
- Kl. 11 b, Nr. 224173. Verfahren zum Einrahmen von Bildern, Karten usw.
- Kl. 11 b, Nr. 225524. Doppelglasscheibe.
- Kl. 11 b, Nr. 231686. Verfahren zum Erzeugen reflexmindernder Schichten.
- Kl. 13 a, Nr. 215369. Luftzuführung bei Oefen zur Verbrennung von Kleinkohle, die vor Zentralheizungsöfen zu stellen sind.
- Kl. 13 b, Nr. 168392. Heizverfahren bei mit flüssigem Brennstoff beheizten Dauerbrand-Heizvorrichtungen und zur Durchführung dieses Verfahrens eingerichtete Heizvorrichtung.
- Kl. 13 e, Nr. 219377. Holzkohlen-Gaserzeugungsanlage, insbesondere für Kraftfahrzeuge.
- Kl. 13 e, Nr. 229382. Brennstoffanzeiger an Gasgeneratoren für feste Brennstoffe.
- Kl. 13 i, Nr. 215628. Automatische Reguliervorrichtung.
- Cl. 13 k, N° 180009. Porte destinée à être adaptée sur l'ouverture de chargement d'une chaudière.
- Cl. 13 k, N° 225966. Appareil destiné à remplacer la porte de chargement du foyer d'une chaudière.
- Kl. 15 a, Nr. 245324. Elektrische Kocheinrichtung.
- Kl. 15 b, Nr. 245027. Vorrichtung zum Entsaften von Früchten, insbesondere von Steinobst.
- Kl. 15 i, Nr. 241871. Schrank.
- Kl. 15 h, Nr. 239514. Kinderbett.
- Kl. 15 l, Nr. 238116. Verstellbare Vorrichtung zum Spannen und Trocknen von Trikotkleidungsstücken.
- Cl. 15 l, N° 245331. Récipient en métal du groupe du fer, pour la cuisson, à fond renforcé, et procédé pour sa fabrication.
- Kl. 15 l, Nr. 245334. Kochtopf.
- Kl. 18 a, Nr. 239195. Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Zellwollgarnen.
- Kl. 18 a, Nr. 242571. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Zellwollgarnen durch Zerreißen von endlos gesponnenen Bündeln Kunstseidefäden und unmittelbar anschließendes Zusammendrehen der zerrissenen Fadenstücke.
- Kl. 19 b, Nr. 178800. Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Bändern aus Fasermaterial, insbesondere aus Baumwolle.
- Cl. 22 d, N° 240206. Outil séparateur pour le reprisage et le stoppage des tissus.
- Cl. 22 d, N° 241393. Outil pour travaux de stoppage.
- Kl. 24 a, Nr. 165140. Apparat zur Behandeln von Wollwaren.
- Kl. 24 d, Nr. 184271. Wäschetrockner an einem Zentralheizungskörper.
- Kl. 25 b, Nr. 237773. Kleiderbügel.
- Kl. 25 d, Nr. 245351. Stoffzuschneidemaschine mit elektrisch angetriebenem, über Kurbelstange und Schieber gesteuertem, auf- und abwärts gleitendem Messer.
- Kl. 27 a, Nr. 236380. Zweiteilige, gelenkige Holzsohle.
- Kl. 27 a, Nr. 238680. Schuhhebelsohle.
- Kl. 27 a, Nr. 239943. Schuhsohle.
- Kl. 27 a, Nr. 245353. Schuhwerk.
- Cl. 29 b, N° 237613. Dispositif pour déplacer automatiquement au moins l'un des cylindres d'un moulin à céréales en grains par rapport à l'autre.
- Cl. 33 d, N° 241205. Procédé et appareil pour la stérilisation de liquides alimentaires et de boissons.
- Kl. 36 a, Nr. 215134. Anlage zur Rückgewinnung von Wärme aus Koch- oder Reaktionsprozessen.
- Kl. 36 o, Nr. 206173. Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes.
- Kl. 36 p, Nr. 202852. Verfahren zur Darstellung eines neuen Kondensationsproduktes.
- Kl. 37 i, Nr. 223542. Verfahren zum Verkleben von Werkstoffen.
- Cl. 41, N° 245370. Procédé de régénération du caoutchouc vulcanisé.
- Kl. 44 b, Nr. 245380. Gerät zum Spritzen niedrigschmelzender Materialien.
- Cl. 46 d, N° 230274. Procédé de décoration applicable à des supports en papier, carton, cuir, morceaux de tissu et autres et support décoré obtenu par ce procédé.
- Kl. 47 e, Nr. 206449. Behälter zum Aufbewahren von losen Karteiblättern und zum Halten derselben in aufrechter Lage beim Gebrauch.
- Kl. 47 e, Nr. 221947. Dokumenten-Kassette.
- Cl. 47 e, N° 245383. Classeur de contenance réglable.
- Kl. 48 g, Nr. 178565. Schreibmaschine.
- Kl. 49 a, Nr. 245390. Multiplikatoreinrichtung an photographischer Kamera, insbesondere an Atelierkamera.
- Kl. 49 a, Nr. 245391. Kamera.
- Kl. 50 a, Nr. 247009. Schreib- und Markierstift (Löschung infolge Verzichts vom 7. Mai 1947).
- Cl. 54 f, N° 245404. Jouet.
- Kl. 58, Nr. 206215. Einrichtung zur Messung einer linearen Erstreckung auf elektrischem Wege.
- Kl. 58, Nr. 207873. Induktionsmesslehre.
- Kl. 58, Nr. 242866. Vorrichtung zum Messen grosser Durchmesser von Rotationskörpern.
- Kl. 58, Nr. 245407. Messkaliber zum Messen von Bohrungen.
- Kl. 61, Nr. 209378. Verfahren und Einrichtung zur Messung von Wärmemengen einer Warmwasser-Heizanlage mit konstanter Durchflussmenge.
- Kl. 66 c, Nr. 245415. Isolationsnachbildung an ölgefülltem elektrischem Apparat zum Ueberwachen des Alterungszustandes des zum Isolationsaufbau verwendeten Dielektrikums festen Aggregatzustandes dieses Apparates.
- Cl. 70, N° 245428. Episcopo.
- Cl. 71 f, N° 247043. Dispositif de fixation d'un mouvement dans une boîte de montre. (Radiation ensuite de renonciation du 19 avril 1947.)
- Kl. 71 h, Nr. 228245. Armbanduhr mit lautloser Weckeinrichtung.
- Kl. 71 k, Nr. 245433. Montre.
- Kl. 76, Nr. 218139. Hartmetallformkörper.
- Kl. 79 d, Nr. 170511. Verfahren und Einrichtung zur Erzeugung biegsamer Rohre.
- Kl. 79 k, Nr. 226978. Kühlmittelpumpe.
- Cl. 79 k, N° 245443. Guide-fraise.
- Cl. 79 l, N° 237226. Procédé de fabrication de limes à polir.
- Kl. 79 l, Nr. 245445. Verstellbare Reibahle.
- Kl. 80 c, Nr. 232412. Verfahren zur Herstellung eines Paares furnierter Holzplatten mit spiegelbildlich praktisch gleicher Holzmaserung.
- Kl. 80 e, Nr. 245450. Fräskopf mit auswechselbaren Messern.
- Kl. 80 f, Nr. 245452. Gefäss, insbesondere Badewanne.
- Kl. 83, Nr. 228035. Vorrichtung zum Schliessen von Riemenverbinderklammern.
- Kl. 86, Nr. 165913. Elektrische Trockenrasiermaschine.
- Kl. 87 a, Nr. 245459. Vorrichtung zum Eintreiben von Drahtgaraffen in ein Werkstück.
- Kl. 87 b, Nr. 186030. Schlagvorrichtung mit umlaufendem Schlagkörper.
- Kl. 88, Nr. 228722. Wärmeisolierende Abdeckvorrichtung an Kochherdplatten.
- Cl. 95, N° 229250. Briquet de poche.
- Cl. 95, N° 245464. Etui à cigarettes.
- Cl. 95, N° 245465. Briquet pyrophorique.
- Cl. 96 b, N° 238566. Palier à billes.
- Kl. 96 d, Nr. 221375. Halter für die Agraffen von Riemenverbindern.
- Kl. 96 f, Nr. 219734. Dichtung mit Regulierorgan an Absperrventilen.
- Kl. 96 g, Nr. 202039. Stufenloses Geschwindigkeitswechselgetriebe.
- Kl. 99 b, Nr. 245480. Fruchtresse.
- Cl. 100 b, N° 245481. Compresseur rotatif.
- Cl. 101 a, N° 209004. Pompe pour liquides chargés de matières pâteuses ou solides, en particulier le béton et le mortier.
- Kl. 104 b, Nr. 206508. Steuerschieberantrieb.
- Cl. 104 c, N° 232430. Injecteur de carburant à commande électromagnétique pour moteur à combustion interne.
- Kl. 104 c, Nr. 239276. Zylinder bei luftgekühlten Brennkraftmaschinen.
- Kl. 104 c, Nr. 247826. Vergaser. (Löschung infolge Verzichts vom 8. Mai 1947.)
- Kl. 104 d, Nr. 198499. Rauchgasbeheizter Röhrengaserhitzer.
- Cl. 109, N° 209220. Batterie d'accumulateurs électriques.
- Kl. 110 a, Nr. 224037. Gleichstromerzeuger mit Einrichtung zur Regelung der Spannung.
- Kl. 110 b, Nr. 214700. Hochspannungs-Transformator.
- Kl. 110 b, Nr. 214979. Dichtung an Klemmen-Durchführungen bei pressgasgefüllten elektrischen Apparaten.
- Kl. 110 b, Nr. 245493. Vorrichtung an Wicklungen zum Pressen derselben, insbesondere zum Pressen von Transformatorwicklungen.
- Kl. 110 b, Nr. 245494. Einrichtung zur Potentialsteuerung für Isoliertransformatoren.
- Kl. 110 c, Nr. 245498. Einen Kommutator aufweisende elektrische Maschine.
- Kl. 110 c, Nr. 245500. Spulenkopfisolation an elektrischen Maschinen.
- Kl. 111 a, Nr. 237690. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Isolierbandes aus Glasgespinnst.
- Kl. 111 a, Nr. 245503. Verfahren zum Verbinden von elektrischen Leitungsdrähten mittels Schweißung.
- Cl. 111 b, N° 172847. Disjoncteur électrique.
- Kl. 111 b, Nr. 178880. Druckgasschalter mit Schalldämpfer.
- Kl. 111 b, Nr. 187801. Elektrischer Stromunterbrecher.
- Kl. 111 b, Nr. 192674. Schalterkombination.
- Kl. 111 b, Nr. 197971. Gasschalter.
- Kl. 111 b, Nr. 202636. Verfahren zur Herstellung von Schaltkammerteilen für elektrische Gasschalter.
- Kl. 111 b, Nr. 213802. Verriegelungseinrichtung für elektrische Schalter mit angebautem Steckkontakt.
- Kl. 111 b, Nr. 227245. Elektrischer Stromunterbrecher mit Lichtbogenlöschung durch ein Druckmittel.
- Cl. 111 c, N° 212033. Dispositif pour la mise en marche et en synchronisme réciproque d'au moins deux machines électriques asynchrones.
- Kl. 111 d, Nr. 228070. Schnellschalteneinrichtung für Wechselstrom.
- Kl. 111 d, Nr. 229049. Ueberlastungsschutz für die Anlasszustände von Induktionsmotoren, insbesondere solchen mit Fliehkraftanlasser.
- Kl. 111 d, Nr. 232753. Mehrpoliges thermisches und elektromagnetisches Ueberstromrelais.
- Kl. 112, Nr. 172857. Einrichtung zum vorzeitigen Löschen des Anodenstromes bei Gleich-, Wechsel- oder Umrichtern.
- Kl. 112, Nr. 208245. Einrichtung zur periodischen Lichtbogenzündung mittels Hilfslichtbogen bei Lichtbogenstromrichtern.
- Kl. 112, Nr. 215505. Verfahren und Vorrichtung zur Untersuchung von Gegenständen mittels Neutronen und Röntgenstrahlen.
- Kl. 112, Nr. 221103. Elektrisches Entladungsgefäss mit mindestens einer die Kathode in nahezu gleichmässigen Abstand umschliessenden, aus gestanzten Metallteilen hergestellten Elektrode.

- Kl. 112, Nr. 222377. Periodisch betätigtes Kontaktgerät für Stromrichter oder elektrische Maschinen.
- Kl. 112, Nr. 222645. Anordnung zur Erzeugung kurzer Spannungsstöße steiler Front in Phasenabhängigkeit von einer taktgebenden Wechselspannung.
- Kl. 112, Nr. 222888. Stromrichter mit Drosseln zur Erleichterung der Kommutierung.
- Kl. 112, Nr. 229067. Kontaktformer mit auswechselbaren, festen Stromzuleitungsschienen.
- Kl. 112, Nr. 229520. Verfahren zur Herstellung von nahtlosen Massekernen mit Gewinde.
- Kl. 112, Nr. 230149. Einrichtung zur Abstimmung eines evakuierten Hohlraumresonators.
- Kl. 112, Nr. 230798. Isoliertransformatoranordnung für unter Hochspannung stehende Apparate, insbesondere Hochspannungstromrichter.
- Kl. 112, Nr. 231354. Verfahren zum Betrieb von Elektromotoren.
- Kl. 112, Nr. 233461. Kontaktgerät für häufige Betätigung der Kontakte.
- Kl. 112, Nr. 239451. Dispositif de filtration radio-électrique.
- Kl. 112, Nr. 245523. Elektrischer Kondensator mit beidseitig metallisiertem Dielektrikum.
- Kl. 113, Nr. 191666. Lüfterlagerung von elektrisch beheizten Industrieöfen mit Luftumwälzung.
- Kl. 113, Nr. 232455. Durch Umrichter mit gittergesteuerten Dampf- oder Gasentladungsgefäßen gespeister Hochfrequenzinduktionsöfen.
- Kl. 114 b, Nr. 200829. Glasglocke für elektrische Lampen.
- Cl. 115 b, N° 214037. Lampe électrique.
- Kl. 115 b, Nr. 245533. Gerät mit Handbetrieb.
- Kl. 115 c, Nr. 195770. Quecksilberhochdruckröhre.
- Kl. 116 a, Nr. 245535. Spiegel zur Untersuchung von Körperhöhlen.
- Kl. 116 h, Nr. 221116. Verfahren und Vorrichtung zur Trocknung von in zu evakulierenden Behältern untergebrachten biologisch aktiven oder andern Substanzen.
- Cl. 116 l, N° 237277. Lime à polir et procédé pour sa fabrication.
- Kl. 116 l, Nr. 245225. Toilette-Kästchen.
- Kl. 117 a, Nr. 245541. Trockenlöschverfahren und Einrichtung zur Ausführung desselben.
- Kl. 120 d, Nr. 208096. Hochfrequenztelephonanlage.
- Kl. 120 d, Nr. 229320. Tragbares Gerät für Trägerstromübertragungssysteme mit Einseitenbandbetrieb.
- Kl. 120 e, Nr. 174222. Rufnummernsucher.
- Kl. 120 f, Nr. 223178. Schwingungsgenerator für cm- und dm-Wellen.
- Kl. 120 f, Nr. 225270. Vorsatzgerät für Rundfunkempfänger.
- Kl. 120 f, Nr. 238422. Wechselstromgespeister Röhrengenerator.
- Kl. 122 a, Nr. 168582. Verfahren zur Herstellung von Blechplomben und nach dem Verfahren hergestellte Blechplombe.
- Cl. 123 c, N° 245552. Tente portative.
- Kl. 125 a, Nr. 241548. Vorrichtung zum Erleichtern des Zubindens von gefüllten Säcken.
- Cl. 125 b, N° 245554. Emballage pour l'expédition d'arrangements floraux.
- Kl. 125 c, Nr. 245555. Gabel für Knollen- und Grobkorngut.
- Kl. 126 b, Nr. 178724. Luftkühlleinrichtung an Heckmotor-Kraftwagen mit Stromlinienkarosserie.
- Cl. 126 b, N° 188478. Automobile à propulsion mixte par roues et par chenilles.
- Kl. 126 b, Nr. 205730. Einrichtung zur Lüftung des Motorraumes an stromlinienförmigen Fahrzeugen mit Heckmotor.
- Kl. 126 b, Nr. 205731. Stromlinienfahrzeug mit Heckmotor.
- Cl. 126 b, N° 245563. Procédé pour la transformation d'un véhicule automobile en vue d'en augmenter la capacité et véhicule automobile obtenu au moyen de ce procédé.
- Kl. 126 b, Nr. 245564. Schuhsohlenreiniger für Automobile.
- Kl. 126 c, Nr. 184458. Fahrzeugrad.
- Kl. 126 c, Nr. 217913. Leichtmetallfelge, insbesondere für Fahrräder.
- Kl. 126 c, Nr. 230177. Federn des Rad.
- Kl. 126 e, Nr. 245567. Fahrradstütze.
- Kl. 126 f, Nr. 238079. Traggriff an Fahrrädern.
- Kl. 126 h, Nr. 229113. Rücktrittsbrems-Betätigungsverrichtung.
- Cl. 126 i, N° 216572. Dispositif de changement de vitesse à engrenage épicycloidal.
- Kl. 126 i, Nr. 230397. Einrichtung an Fahrrädern zur Ausnützung der Kraft der Arme und des Rückens.
- Kl. 127 l, Nr. 214085. Einzelachsantrieb mit doppelter Zahnradübersetzung für elektrische Triebfahrzeuge, insbesondere Lokomotiven.
- Kl. 127 l, Nr. 215032. Anfahr- und Nutzbremsschaltung in elektrischen Wechselstromfahrzeugen.
- Cl. 129 b, N° 238437. Dispositif de commande pour le pilotage automatique d'un avion.

(18 Zusatzpatente — 18 brevets additionnels — 18 brevetti addizionali)

**Verzeichnis der am 16. Mai 1947 veröffentlichten 119 Patentschriften**

Liste des 119 exposés d'invention publiés le 16 mai 1947

Lista dei 119 esposti d'invenzioni pubblicati il 16 maggio 1947

243930	244551	244705	244724	244743	244763	244792	244812
244387	244552	244707	244725	244745	244764	244795	244813
244443	244553	244709	244726	244747	244766	244796	244816
244473	244631	244710	244727	244749	244767	244797	244824
244490	244644	244711	244729	244750	244769	244798	244825
244530	244670	244712	244730	244751	244770	244800	244831
244541	244677	244713	244731	244752	244771	244801	244864
244543	244681	244714	244732	244753	244772	244802	244869
244544	244682	244715	244733	244754	244773	244803	244875
244545	244684	244716	244734	244756	244774	244804	244897
244546	244685	244717	244735	244757	244775	244806	244910
244547	244686	244718	244736	244758	244776	244807	245431
244548	244695	244720	244737	244759	244783	244808	246551
244549	244702	244722	244738	244760	244789	244809	246714
244550	244703	244723	244740	244762	244790	244811	

Die Patentschriften Nrn. 246297, 247009, 247043 und 247826 werden nicht veröffentlicht.

Les exposés d'invention N°s 246297, 247009, 247043 et 247826 ne seront pas publiés.

Gli esposti d'invenzione N° 246297, 247009, 247043 e 247826 non verranno pubblicati.

**Außerordentliche Maßnahmen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes**

(BRB. vom 28. März 1947)

Mesures extraordinaires prises dans le domaine de la protection de la propriété industrielle

(ACF. du 28 mars 1947)

Misure straordinarie prese nel dominio della protezione della proprietà industriale

(DCF. del 28 marzo 1947)

**Wieder in Kraft gesetzte Patente**

Brevets remis en vigueur

Brevetti rimessi in vigore

Klasse Classe Classe	Patent-Nr. Brevet N° Brevetto N°	Wieder in Kraft gesetzt am Remis en vigueur le Rimesso in vigore il
4 e	195583	6. Mai 1947
7 a	181747	14. Mai 1947
15 k	244564	13. Mai 1947
19 c	210577	9. Mai 1947
24 a	198680	14. Mai 1947
36 a	237617	13. Mai 1947
36 d	227970	14. Mai 1947
36 o	199782	14. Mai 1947
36 o	202547	14. Mai 1947
38 a	238519	13. Mai 1947
49 a	201305	6. Mai 1947
49 a	201975	6. Mai 1947
50 a	209365	9. Mai 1947
54 f	243866	12. Mai 1947
60	214428	13. Mai 1947
67	187163	6. Mai 1947
80 c	221067	14. Mai 1947
87 b	222616	14. Mai 1947
87 b	225616	14. Mai 1947
95	240069	14. Mai 1947
111 d	222051	14. Mai 1947
112	197693	10. Mai 1947
112	244454	14. Mai 1947
113	229974	6. Mai 1947

**Infolge Gutheiligung**

**von Wiedereinsetzungsgesuchen nachträglich zugelassene Prioritätsansprüche**

Reven dications de priorités acceptées, ensuite de l'acceptation de demandes de réintégration

Rivendicazioni di priorità accettate, in seguito all'accettazione di domande di reintegrazione

Klasse Classe Classe	Pat.-Nr. Brev. N° Brev. N°	Priorität Priorité Priorità	Tag der Patentannahme Date de dépôt de la demande Data di deposito dalle domande
23 a	241882	Italia	22 décembre 1942
24 e	244581	E.-U. d'Am.	26 juillet 1943
24 e	244582	E.-U. d'Am.	7 août 1943
24 e	244583	E.-U. d'Am.	24 septembre 1943
24 e	244584	E.-U. d'Am.	11 novembre 1943
96 a	242907	Italia	26 janvier 1943
96 e	247809	Dänemark	8. Dezember 1941
104 b	241997	Italia	21 avril 1943
108 c	245179	Ver. St. v. A.	3. April 1940
111 a	245802	Slowakei	31. Dezember 1943

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

**«Towag» Torfwerke Aktiengesellschaft, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Sitz der Gesellschaft, Löwenstrasse 1, Zürich 1, anzumelden. (AA. 144)

Zürich, den 25. Juni 1947.

Der Liquidator.



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Liebesgaben sendungen

(Mittlung der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements)

Im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amt und dem Eidgenössischen Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt dürfen mit Wirkung vom 1. Juli 1947 hinweg bis auf weiteres und unter dem Vorbehalt eines jederzeitigen Widerrufs folgende Waren und Mengen in unentgeltlichen Sendungen nach allen Ländern, in allen Verkehrsarten und ohne Rücksicht auf die Staatsangehörigkeit der Adressaten ohne besondere Bewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr ausgeführt werden:

Bohnen- und Erbsensamen 0,5 kg; Obst und genessbare Beeren: in frischem Zustande 10 kg, gedörrt oder getrocknet 10 kg; Fruchtkonzentrat aus Südfrüchten, nicht gezuckert, 10 kg; Weintrauben, frisch zum Tafelgenuss, 10 kg; Weintrauben, getrocknet aller Art, 5 kg; Südfrüchte: frisch 10 kg, getrocknet 5 kg; Mandeln, mit oder ohne Schale, 5 kg; Baum- und Haselnüsse, mit oder ohne Schale, 5 kg; Bananen, frisch oder getrocknet, 5 kg; Gemüse, frisch oder konserviert, 10 kg; Tafelsalz 1 kg; Kaffee, Kaffeesurrogate 1 kg; Kunsthonig, sofern ohne rationierten Raffinadezucker hergestellt, 5 kg; Fleischkonserven, ausgenommen Schinken- und Speckkonserven, 1 kg; Krückerkäse (Schabzieger) 5 kg; Julienne 10 kg; Bier 5 kg; Obstwein (Most) 5 kg; Wein und Weinmost 5 kg; Schaumweine, auch aus Obst, 5 kg; alkoholfreie Weine 5 kg; Fruchtkonzentrat aus einheimischen Früchten und Beeren, ohne Zuckerzusatz, 10 kg; Brantwein 5 kg; Liköre 5 kg; Wermut 5 kg; Essig und Essigsäure 5 kg; Gemüsesamen, einschliesslich Rübensamen, 0,5 kg; Blumenzwiebeln und Pflanzenknollen 5 kg; Schnittblumen 5 kg; Bäume, Sträucher und andere lebende Pflanzen 5 kg; Setzweibeln 0,5 kg.

Kork- und Holzwaren aller Art 5 kg; Brütenbindenwaren 5 kg; Pappen, Papiere, graphische Erzeugnisse und Papierwaren 5 kg; Bücher, gedruckte, 10 kg; Putztücher 2 kg; Stickereien, Spitzen 2 kg; Schnüre und Bindfäden aus Papier 2 kg; Fussmatten und Türvorlagen aus Hanf, Flachs, Jute, Stroh, Rohr, Bast 5 kg; Besen 5 kg; Korbflechterwaren, ohne Gestell, 5 kg; Waren aus künstlichen plastischen Massen 2 kg; Regen- und Sonnenschirme 2 kg; Waren aus Ton, Steinzeug und Porzellan 5 kg; Waren aus Glas, einschliesslich unbelichtete Pack- und Rollfilme, ausgenommen unbelichtete Kinofilme, 5 kg; Waren aus Eisen, Kupfer, Kupferlegierungen und Aluminium 2 kg; hauswirtschaftliche Maschinen 2 kg; belichtete kinematographische Filme 5 kg; Taschen- und Armbanduhren 5 Stück; elektrische Batterien 2 kg; Schallplatten 5 kg; Medikamente 0,5 kg; Brennspritus 1 kg; Zündhölzer 5 kg (im Postverkehr nur solche ohne Phosphor und Schwefel und nur nach gewissen Ländern zulässig); Meta (Brennstoff in fester Form) 5 kg; Bodenwäse 1 kg; Kurzwaren aller Art 0,5 kg; falsche Bijouterien 0,5 kg; Glühbirnen 0,5 kg; Bureauartikel, Schreib- und Zeichenmaterialien 2 kg; Spielzeug aller Art 5 kg; Verbandmittel 2 kg; Naturalien (Petrefakten, Herbarien) und dergleichen 5 kg; Tabakfabrikate 1 kg; getragene Kleider, Leibwäsche und Schuhe (ausgenommen Ordonnanzschuhe) 5 kg; gebrauchte Bett-, Tisch- und Küchenwäsche 2 kg.

Bei diesen Erleichterungen handelt es sich um eine Lockerung der schweizerischen Ausfuhrbestimmungen auf dem Gebiete des Liebesgabenverkehrs. Die Vorschriften der verschiedenen Bestimmungsänder über die Einfuhr von Liebesgaben sendungen werden dadurch nicht berührt. Die betreffenden Transportanstalten (Bahn, Post) geben Auskunft über die Verkehrsbestimmungen sowie über die nach den Bestimmungsändern zugelassenen Höchstgewichte für die einzelnen Pakete und so weit möglich über die Einfuhrvorschriften.

Diese Erleichterung gilt nicht für kommerzielle Exporte der obgenannten Waren. Dagegen können die Liebesgaben sendungen auch von Geschäftsfirmen expediert werden, sofern dafür keine Zahlungen über den Verrechnungsverkehr oder auf anderem Wege durch die Adressaten zu leisten sind.

Die Liebesgaben- bzw. Geschenksendungen sind in den Zolldeklarationen deutlich als solche zu bezeichnen.

Die Ausfuhr von Liebesgaben sendungen, in welchen grössere als die oben erwähnten Mengen der zur Ausfuhr freigegebenen Waren enthalten sind, ist gleich wie die Ausfuhr kommerzieller Sendungen nur mit einer besonderen Bewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr zulässig.

Unverändert bleiben die Bestimmungen betreffend die Sendungen des Komitees vom Internationalen Roten Kreuz, des Schweizerischen Roten Kreuzes, der Zentrale für internationale Hilfsaktionen an die Zivilbevölkerungen (Centre d'entraide internationale aux populations civiles) in Genf und für die Schweizer Bürger im Ausland.

Für andere als die hier vor genannten Lebensmittel werden aus Versorgungsgründen keine Ausfuhrbewilligungen zugunsten ausländischer Staatsangehöriger erteilt. Es hat daher keinen Zweck, der Sektion für Ein- und Ausfuhr bezügliche Ausfuhr gesuche einzureichen.

Ein Merkblatt der Sektion für Ein- und Ausfuhr über die Ausfuhr von Liebesgaben im Sinne der vorstehenden Mitteilung kann bei den Postannahmestellen bezogen werden.

148. 28. 6. 47.

### Colis-Secours

(Communiqué de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique)

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 1947, d'entente avec l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation et l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, les quantités de marchandises désignées ci-après, à la condition qu'il s'agisse d'envois gratuits, peuvent être exportées dans tous les pays sans permis du Service des importations et des exportations, indépendamment de la nationalité du destinataire. Cette nouvelle réglementation, qui s'étend à tous les genres de trafic, est valable jusqu'à nouvel avis. Elle peut être rapportée en tout temps.

Semences de haricots et de pois 0,5 kg.; fruits et baies comestibles, frais 10 kg., secs 10 kg.; concentrés de fruits du midi, sans addition de sucre, 10 kg.; raisins de table frais 10 kg.; raisins secs, de tout genre, 5 kg.; fruits du midi, frais 10 kg., secs 5 kg.; amandes, avec ou sans coque, 5 kg.; noix et noisettes, avec ou sans coque, 5 kg.; bananes, fraîches ou séchées, 5 kg.; légumes, frais ou conservés, 10 kg.; sel de table 1 kg.; café, succédanés de café 1 kg.; miel artificiel non fabriqué avec du sucre raffiné rationné 5 kg.; conserves de viande, excepté les conserves de jambon et de lard, 1 kg.; fromage de Giaris (Schabzieger) 5 kg.; Julienne 10 kg.; bière 5 kg.; cidre 5 kg.; vin et moût 5 kg.; vin mousseux, même de fruits, 5 kg.; vin sans alcool 5 kg.; concentrés de fruits et baies indigènes, sans addition de sucre, 10 kg.; eau-de-vie 5 kg.; liqueurs 5 kg.; vermouth 5 kg.; vinaigre et acide acétique 5 kg.; semences de légumes, ainsi que semences de betteraves à sucre, 0,5 kg.; oignons et tubercules à fleurs 5 kg.; fleurs fraîches coupées 5 kg.; arbres, arbrisseaux et autres plantes vivantes 5 kg.; plants d'oignons 0,5 kg.

Ouvrages en bois et léger, de tout genre 5 kg.; broserie 5 kg.; cartons, papiers, produits des arts graphiques et articles en papier 5 kg.; livres imprimés 10 kg.; torchons 2 kg.; broderies, dentelles 2 kg.; ficelle en papier 2 kg.; paillassons et tapis de pieds en chanvre, lin, jute, paille, rotin, liber, 5 kg.; balaïs 5 kg.; vanneries, sans bâti, 5 kg.; articles en matières plastiques artificielles 2 kg.; parapluies et parasols 2 kg.; ouvrages en argile, en grès et porcelaine 5 kg.; verrerie, films rigides ou en rouleaux non impressionnés (à l'exception des films non impressionnés pour le cinéma) 5 kg.; ouvrages en fer, cuivre, alliages de cuivre et aluminium 2 kg.; machines pour l'économie domestique 2 kg.; films impressionnés pour projections cinématographiques 5 kg.; montres de poche et montres-bracelets 5 pièces; batteries électriques 2 kg.; disques de gramophone 5 kg.; médicaments 0,5 kg.; alcool à brûler 1 kg.; allumettes (ne sont admises dans le trafic postal que les allumettes sans phosphore et sans soufre et cela seulement dans certains pays) 5 kg.; méta (combustible sous forme de tablettes) 5 kg.; cire à parquet 1 kg.; quincaillerie de tout genre 0,5 kg.; bijouterie fausse 0,5 kg.; ampoules électriques 0,5 kg.; fournitures de bureau, fournitures pour l'écri-

ture et le dessin 2 kg.; jouets de tout genre 5 kg.; articles de pansement 2 kg.; objets d'histoire naturelle (pétrifications, herbiers, etc.) 5 kg.; tabac manufacturé 1 kg.

Effets usagés: vêtements, sous-vêtements, souliers (à l'exception des souliers d'ordonnance) 5 kg.;

Linge de lit, de table et de cuisine usagé 2 kg.

Ces facilités constituent uniquement un allègement apporté aux restrictions mises à l'exportation de Suisse des colis-seours et ne touchent en rien les prescriptions régissant l'importation de ces colis dans les pays destinataires. Les entreprises de transport (chemins de fer, poste) renseignent sur les conditions de transport et les poids maxima admis pour chaque envoi ainsi que, si possible, sur les prescriptions concernant les importations appliquées dans les pays de destination.

Les dites facilités ne sont pas applicables aux exportations commerciales. Toutefois des envois contenant des marchandises désignées ci-dessus peuvent être exportés par des maisons de commerce pour autant que le destinataire ne soit pas tenu d'en verser la contre-valeur soit par le clearing soit par une autre voie.

Les envois de colis-seours et les envois à titre de cadeaux sont à désigner clairement comme tels dans les déclarations pour les douanes. Les envois contenant des quantités de marchandises supérieures à celles mentionnées ci-dessus sont traités comme les envois commerciaux. Ils ne peuvent être exportés que sur la présentation d'un permis du Service des importations et des exportations.

Les dispositions concernant les envois du Comité international de la Croix-Rouge, de la Croix-Rouge suisse, du Centre d'entraide internationale aux populations civiles à Genève ainsi que celles relatives aux marchandises destinées aux Suisses à l'étranger demeurent inchangées.

En raison de l'état de l'approvisionnement du pays, il n'est pas délivré de permis d'exportation en faveur de personnes de nationalité étrangère pour des denrées alimentaires autres que celles indiquées ci-dessus. Il est donc inutile de présenter de telles demandes au Service des importations et des exportations.

Une notice concernant ce communiqué, publié par le Service des importations et des exportations, est à la disposition du public auprès des offices de poste.

### Pacchi-soccorso

(Comunicato della Divisione del commercio del Dipartimento federale dell'economia pubblica)

A contare dal 1° luglio 1947, d'intesa con l'Ufficio federale di guerra per i viveri e l'Ufficio federale di guerra per l'industria ed il lavoro, le merci e le quantità designate qui appresso potranno essere esportate in tutti i paesi senza il permesso del Servizio importazioni ed esportazioni, indipendentemente dalla nazionalità del destinatario, purché si tratti di invii gratuiti. Questo nuovo regime che si estende a qualsiasi genere di trasporto è valevole fino a nuovo avviso e può essere revocato in ogni tempo.

Fagioli e piselli da semina 0,5 kg.; frutti e coccole commestibili, freschi 10 kg., secchi 10 kg.; concentrati di agrumi, senza aggiunta di zucchero, 10 kg.; uva da tavola fresca 10 kg.; uva secca di ogni genere 5 kg.; agrumi freschi 10 kg., secchi 5 kg.; mandorle, con o senza guscio, 5 kg.; noci e noccioline, con o senza guscio, 5 kg.; banane, fresche o essiccate, 5 kg.; legumi, freschi o conservati, 10 kg.; sale da tavola 1 kg.; caffè, surrogati del caffè 1 kg.; miele artificiale non preparato con zucchero raffinato 5 kg.; conserve di carne, eccettuate le conserve di prosciutto e di lardo, 1 kg.; formaggio di erbe (Schabzieger) 5 kg.; Julienne 10 kg.; birra 5 kg.; sidro 5 kg.; vino e mosto 5 kg.; vino spumante anche di frutta 5 kg.; vino senza alcool 5 kg.; concentrati di frutta e bacche indigene, senza aggiunta di zucchero 10 kg.; acquavite 5 kg.; liquori 5 kg.; vermouth 5 kg.; aceto e acido acetico 5 kg.; semenze di legumi, nonché di barbabietole da zucchero, 0,5 kg.; cipolle di fiori e bulbi di piante 5 kg.; fiori freschi 5 kg.; alberi, arbusti ed altre piante vive 5 kg.; cipolle da semina 0,5 kg.

Lavori di legno e di sughero di ogni genere 5 kg.; spazzole e legni per spazzole 5 kg.; cartone, carta, prodotti delle arti grafiche e articoli di carta 5 kg.; libri stampati 10 kg.; strofinacci 2 kg.; ricami, pizzi 2 kg.; corda e spago di carta 2 kg.; stuoie e zerbini di canapa, lino, juta, paglia, canna, vimini 5 kg.; scope 5 kg.; lavori da panaiolo, senza intalatura 5 kg.; articoli di materie plastiche artificiali 2 kg.; ombrelli e parasoli 2 kg.; articoli di argilla, di grès e di porcellana 5 kg.; articoli di vetro, comprese le pellicole rigide o in rotoli non impressionate, eccettuate le pellicole cinematografiche non impressionate, 5 kg.; lavori in ferro, rame, leghe di rame e di alluminio 2 kg.; macchine casalinghe 2 kg.; pellicole impressionate per proiezioni cinematografiche 5 kg.; orologi da tasca ed orologi-braccialeto 5 pezzi; pile elettriche 2 kg.; dischi per gramofono 5 kg.; medicamenti 0,5 kg.; spirito da ardere 1 kg.; fiammiferi (sono ammessi nel traffico postale soltanto fiammiferi senza fosforo e senza zolfo e soltanto per certi paesi) 5 kg.; meta (combustibile in forma solida) 5 kg.; cera per pavimenti 1 kg.; chincaglieria d'ogni genere 0,5 kg.; gioielleria falsa 0,5 kg.; lampadine elettriche 0,5 kg.; articoli di cancelleria, materiale da scrivere e da disegnare 2 kg.; giocattoli di ogni genere 5 kg.; articoli per fasciature 2 kg.; oggetti di zoologia, botanica e mineralogia (petrificazioni, erbari e simili) 5 kg.; tabacco manifatturato 1 kg.

Effetti usati: indumenti, biancheria d'addosso, calzature (ad eccezione della calzature d'ordinanza) 5 kg.;

Biancheria da letto, da tavola e da cucina, usata, 2 kg.

Queste facilitazioni costituiscono unicamente un allievemento delle disposizioni emanate per l'esportazione svizzera dei pacchi-soccorso e non toccano punto le prescrizioni che disciplinano l'importazione di questi colli nei paesi destinatari. Le imprese di trasporto (ferrovia, posta) ragguagliano sulle condizioni di trasporto e sui pesi massimi ammessi per ogni invio, come pure, nella misura del possibile, sulle prescrizioni vigenti per l'importazione nei paesi di destinazione.

Le dette facilitazioni non sono applicabili alle esportazioni commerciali. Invi contenuti merci designate qui sopra possono essere tuttavia esportati anche da ditte commerciali, sempreché il destinatario non sia tenuto a versarne il controvalore per tramite del clearing o per un'altra via.

Gli invii dei pacchi-soccorso e dei pacchi-regalo devono essere designati dichiaratamente nelle dichiarazioni doganali.

Gli invii contenenti quantitativi di merci superiori a quelli summenzionati sono trattati come gli invii commerciali. Essi possono essere esportati soltanto verso presentazione di un permesso del Servizio importazioni ed esportazioni.

Le disposizioni concernenti gli invii del Comitato internazionale della Croce Rossa, della Croce Rossa svizzera, della Centrale di soccorso internazionale alle popolazioni civili in Ginevra, come pure quelle relative alle merci destinate agli Svizzeri all'estero rimangono invariate.

Dato lo stato dell'approvvigionamento del paese, permessi d'esportazione per altre derrate alimentari che non siano quelle indicate qui sopra non vengono rilasciati in favore di persone di nazionalità straniera. E quindi inutile presentare domanda del genere al detto Servizio importazioni ed esportazioni.

Un volantino concernente il presente comunicato, pubblicato dal Servizio importazioni ed esportazioni, è a disposizione del pubblico presso gli uffici postali.

### Wirtschaftsbeziehungen mit den anglo-amerikanischen Besetzungszonen in Deutschland

Der Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 27. Juni die am 10. Juni 1947 in Berlin von einer schweizerischen Delegation abgeschlossenen Vereinbarungen über die einheitliche technische Regelung des Waren- und Zahlungsverkehrs mit der anglo-amerikanischen Zoneneinheit genehmigt. Mit Wirkung ab 1. Juli 1947 wickeln sich die beidseitigen Zahlungen nunmehr über ein bei der Schweizerischen Nationalbank in Zürich auf den Namen der Besetzungsbehörden geführtes Schweizer Frankenkonto, welches als «Military Government for Germany (US/UK) Joint Export-Import Swiss Franc Account» bezeichnet wird, ab. Soweit die Besetzungsbehörden die Eingänge auf diesem Konto aus Warenlieferungen nach der Schweiz nicht für die Finanzierung von Warenbezügen verwenden und nicht auf dem Schweizer Frankenkonto stehen lassen, erfolgt eine Konvertierung in USA.-Dollars zum offiziellen Kurs. Das Zahlungsabkommen ist vorläufig für 6 Monate gültig und verlängert sich jeweils um ein Vierteljahr, sofern nicht eine der vertragschliessenden Parteien es einen Monat vor Ablauf kündigt.

Gemäss dem von den anglo-amerikanischen Besetzungsbehörden für ihre beiden Zonen aufgestellten einheitlichen Aussenhandelsregime sind nunmehr die deutschen Firmen wieder in der Lage, für den Abschluss von Exportgeschäften direkt mit den schweizerischen Käufern in Verbindung zu treten und den Lieferkontrakt in eigenem Namen abzuschliessen. Die Lieferkontrakte unterliegen der Genehmigung durch die zuständigen Landeswirtschaftsministerien und die Besetzungsbehörden. Zuständig für die Erteilung dieser Genehmigung und der Ausfuhrbewilligung sind für Geschäfte bis zu 250 000 Dollars die Zweigstellen der JEIA. (Joint Export-Import Agency, Minden) in den einzelnen Ländern. Für grössere Exportgeschäfte sowie für sämtliche Importgeschäfte ist es die Joint Export-Import Agency in Minden selbst. Es kann damit gerechnet werden, dass in absehbarer Zeit auch die einzelnen Länder in eigener Kompetenz Importgeschäfte bis zu einem bestimmten Höchstbetrag zulassen können.

Auf Grund dieses Verfahrens und der getroffenen Abmachungen kommt die bisher für jedes einzelne Importgeschäft notwendig gewesene Zustimmungserklärung der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Wegfall.

Ueber die Modalitäten des Abschlusses und der Abwicklung von Geschäften erteilt die Handelsabteilung auf Anfrage nähere Auskunft. 148. 28. 6. 47.

### Relations économiques avec les zones d'occupation anglo-américaines en Allemagne

Dans sa séance du 27 juin, le Conseil fédéral a approuvé les arrangements qui ont été conclus à Berlin, le 10 juin 1947, entre une délégation suisse et les autorités d'occupation en Allemagne au sujet des conditions techniques d'une réglementation uniforme des échanges commerciaux et du service des paiements avec la bi-zone anglo-américaine. A partir du 1<sup>er</sup> juillet 1947, les paiements réciproques s'effectueront par l'intermédiaire d'un compte tenu en francs suisses par la Banque nationale suisse à Zurich au nom des autorités d'occupation, compte dit «Military Government for Germany (US/UK) Joint Export-Import Swiss Franc Account». Dans la mesure où les autorités d'occupation n'utiliseront pas les versements à ce compte, provenant de livraisons de marchandises à la Suisse, pour financer des achats de marchandises et ne conserveront pas ces avoirs sur le compte, les francs seront convertis en dollars U.S.A. au cours officiel. L'accord sur les paiements a été conclu pour une durée de six mois et sa validité sera prorogée chaque fois d'un trimestre s'il n'est pas dénoncé par une partie contractante moyennant un préavis d'un mois.

Aux termes du régime uniforme du commerce extérieur établi par les autorités d'occupation pour la bi-zone anglo-américaine, les maisons allemandes ont de nouveau la possibilité de se mettre directement en rapport avec les acheteurs suisses en vue de conclure des affaires d'exportation et d'établir en leur propre nom les contrats de livraisons. Ces contrats sont soumis à l'approbation des «Landeswirtschaftsministerien» compétents et à celle des autorités d'occupation anglo-américaines. La compétence d'accorder une telle autorisation, ainsi que de délivrer des licences d'exportation ne dépassant pas un montant de 250 000 dollars ressortit aux succursales de la J.E.I.A. («Joint Export-Import Agency») à Minden, tandis que les transactions d'un chiffre plus élevé, ainsi que toutes les affaires d'importation de Suisse en Allemagne relèvent de la compétence de la «Joint Export-Import Agency», à Minden, elle-même. Il est à prévoir que dans un avenir prochain, les divers «Länder» pourront approuver des opérations d'importation d'un montant maximum déterminé.

En vertu de cette procédure et des arrangements conclus, la déclaration de consentement de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, qui, jusqu'à ce jour, était de rigueur pour chaque affaire d'importation, n'est dorénavant plus exigée.

A la demande des intéressés, la Division du commerce fournira toutes précisions utiles sur la conclusion et l'exécution de transactions commerciales. 148. 28. 6. 47.

### Weisungen Nr. 94

der Sektion Fleisch und Schlachtvieh des KEA betreffend Schlachtungen und Fleischversorung  
(Vom 20. Juni 1947)

#### A. Befristete Anordnungen (Juli 1947)

**Zuteilung von Lagerfleisch-Gc.** 40% der anfangs Juni 1947 abgelieferten Konsumenten- und Grossbezüglercoupons für Fleisch. Die Lagerfleisch-Gc sind gültig für Gefrierfleisch, Importfleisch und zur Abtragung von Einlagerungsvorschüssen.

**Schlachtgewichtszuteilung und Schweinekontingent.** Die Schlachtgewichtszuteilung wird nach den anfangs Juni 1947 abgelieferten Rationierungsausweisen für Fleisch und Fett berechnet, abzüglich obige Zuteilung von Lagerfleisch-Gc.

**Kontingent für Schweine:** 30% der Basisschlachtungen 1939/40.

**Schlachtungen am 30. Juni 1947:** Siehe Ziffer A/III der Weisungen Nr. 93 vom 22. Mai 1947.

**Überschreitung des Schweinekontingentes im Juni 1947.** In Berücksichtigung des guten Schweineangebotes wird die zulässige Überschreitung des Schweinekontingentes im Juni 1947 ausnahmsweise von 10% auf 20% bzw. von 100 auf 200 kg je Metzgereibetrieb erhöht.

#### B. Unbefristete Anordnungen

**Blinde Coupons.** Der bewertete blinde Coupon V 6 kann gleich wie die offen bewerteten Konsumenten-Coupons für Fleisch mit dem Monatsrapport M 1 abgeliefert werden.

### C. Straf- und Schlussbestimmungen

Wer diesen Weisungen zuwiderhandelt, wird gemäss Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege zur Rechenschaft gezogen.

**Fleischschauorgane,** welche unwahre Angaben machen oder bestätigen (z. B. über das Schlachtgewicht) oder zu Schlachtungen ausser der Schlachtgewichtszuteilung oder dem Kontingent Vorschub leisten, machen sich strafbar. Diese Weisungen treten am 30. Juni 1947 in Kraft.

### Instructions N° 94

de la Section viande et bétail de boucherie de l'OGA concernant les abatages et le ravitaillement en viande

(Du 20 juin 1947)

#### A. Prescriptions de durée limitée (juillet 1947)

**Attribution de Gc «viande stockée».** 40% des titres de rationnement de viande (coupons de consommateurs et de grandes rations) restitués au début de juin 1947. Les Gc «viande stockée» peuvent être employés pour l'acquisition de viande congelée, de viande importée et pour amortir les avances accordées pour le stockage.

**Attribution en poids mort et contingent de porcs.** L'attribution en poids mort se calcule sur la base des titres de rationnement de viande et de graisse remis au début de juin 1947, après déduction de l'attribution de Gc «viande stockée» prévue ci-dessus.

**Le contingent de porcs est fixé au 30% de la moyenne des porcs abattus pendant les mois de base.**

**Abatages du 30 juin 1947.** Voir sous chiffre A/III des instructions N° 93 du 22 mai 1947.

**Dépassement du contingent de porcs en juin 1947.** En considération de l'offre en porcs favorable le dépassement autorisé du contingent de porcs est élargi exceptionnellement pour juin 1947 de 100 kg. (10%) à 200 kg. (20%) par boucherie.

#### B. Prescriptions de durée illimitée

**Coupons en blanc.** Le coupon en blanc V 6 valide peut être remis comme les coupons de viande ordinaires avec le rapport mensuel M 1.

#### C. Dispositions pénales et finales

Les contrevenants aux présentes instructions seront punis conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Les agents de l'inspection des viandes qui donnent des renseignements faux ou erronés, fournissent des rapports mensongers ou les attestent (poids mort p. ex.) ou facilitent des abatages hors des règles fixées, sont punissables. Les présentes instructions entrent en vigueur le 30 juin 1947.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern  
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochen-Jent AG., Bern.

Günstig zu verkaufen:

**2000 kg Bienenwachs BENGUELA**

naturrein, gelb

**8000 kg KOLOPHONIUM**

WW und WG  
sofort ab Lager.

Angebote erbeten unter Chiffre  
E 724 Q an Publicitas Basel.  
Muster zur Verfügung. Q 293

**GAZ PROPANE  
ET BUTANE**

livrables en containers  
de différentes capacités.

Renseignements:

**SUDEC S.A.**

Croix-d'Or 6, Genève.  
Téléphone 473 95

## Luzerner Kantonalbank

(Staatsgarantie)

### Kündigung

Wir kündigen hiermit alle vom 1. Juli bis 30. September 1947 kündbar werdenden Obligationen unseres Institutes auf sechs Monate zur Rückzahlung.

Dagegen offerieren wir den Inhabern solcher Titel bis auf weiteres die

### Konversion

in 3%-Obligationen auf 6—8 Jahre fest oder } soweit  
in 2¼%-Obligationen auf 5 Jahre fest } Konvenienz

unter Verrechnung des alten Zinssatzes, bis zum Ablauf der Kündigungsfrist. Für gekündigte und nicht konvertierte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die Lz 128

### Ausgabe gegen bar

erfolgt zu 3% auf 8—10 Jahre fest oder } soweit  
zu 2¼% auf 5 Jahre fest } Konvenienz

Luzern, den 20. Juni 1947. DIE DIREKTION.



Der zweckmässige Schreibmaschinentisch  
21 Fächer für Formulare  
plus 15 Fächer für Couverts.  
Darüber Auszugschieber mit Ein-  
teilung für Kohlenpapier und Bleistifte  
plus ein seitlicher Auszugschieber.

Nr. 211  
Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt.  
Kurze Lieferfrist.

**PAPYRUS BÜROMÖBEL**  
Basel Freiestrasse 43 Telefon (061) 41866

**Elektrische Bahn St. Gallen-Gais-Appenzell**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 12. Juli 1947, um 15 Uhr, im Hotel «Linde» in Teufen

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnungen vom Jahre 1946, mit Bilanz auf 31. Dezember 1946, nebst dem Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Wahlen. G 106
3. Statutenänderung (Anpassung an das neue Obligationenrecht).
4. Allfällige Anträge der Aktionäre.

Die Eintrittskarte zur Generalversammlung, welche am betreffenden Tage auf unserer Linie zur freien Fahrt in beliebiger Wagenklasse nach und von Teufen berechtigt, kann gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 11. Juli 1947 bei der Direktion in Teufen bezogen werden. Ebenso liegen dort ab 2. Juli 1947 der Rechenschaftsbericht pro 1946 sowie die Anträge auf Abänderung der Statuten zum Bezüge auf.

Die Stimmkarte wird beim Eintritt in das Versammlungslokal abgegeben.

Teufen, den 6. Juni 1947.

Für den Verwaltungsrat  
der Elektrischen Bahn St. Gallen-Gais-Appenzell,  
der Präsident: E. Tanner.

**Banca dello Stato del cantone Ticino, Bellinzona**

**Rimborso obbligazioni**

Preavvisiamo per il rimborso al prossimo termine contrattuale:

- a) tutte le obbligazioni della nostra banca emesse ad un tasso superiore al 3% che, secondo le condizioni di emissione stampate sui titoli, possono essere disdetta per una scadenza che ha luogo nel primo semestre 1948,
- b) tutte le obbligazioni della nostra banca emesse nel primo semestre 1938.

A partire dalla scadenza non verrà più corrisposto sui titoli alcun interesse.

Le obbligazioni potranno essere rinnovate alle condizioni che saranno in vigore alla rispettiva scadenza.

Sino a nuovo avviso rimborsiamo a vista, su richiesta del portatore, qualunque nostra obbligazione da noi disdetta, anche se non ancora scaduta.

Bellinzona, 27 giugno 1947.

O 39

LA DIREZIONE.

**Dolderbahn Aktiengesellschaft, Zürich**

**Dividenden-Zahlung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, auf das Prioritätsaktienkapital die noch ausstehende Dividende für das Jahr 1945 mit Fr. 25 = 5% und als Dividende für das Jahr 1946 auf das Prioritäts-Aktienkapital und das Stamm-Aktienkapital ebenfalls je Fr. 25 = 5% zu bezahlen.

Die Einlösung der Coupons Nrn. 11 und 12 der Prioritätsaktien und des Coupons Nr. 18 der Stammaktien erfolgt, unter Abzug von 30% Steuern, mit netto Fr. 17.50 per Coupon, an den Schaltern der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Gewerbebank in Zürich.

Zürich, den 26. Juni 1947.

Z 515

**HOLVA Aktiengesellschaft, Sion**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 juin 1947 a décidé, pour l'exercice 1946, la distribution d'un dividende de 8,571428% brut par action, soit 6% après déduction de l'impôt fédéral sur les coupons et de l'impôt fédéral anticipé, récupérable aux conditions connues. Le dividende sera payable à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1947, à raison de 6 fr. net contre présentation du coupon N° 7, aux guichets d'une des trois banques suivantes: Crédit suisse, à Zurich, Messieurs Hentsch & Cie, à Genève, Banque cantonale lucernoise, à Lucerne.

Les coupons antérieurs N° 1, 2, 3, 4, 5 et 6 sont également payables aux guichets de ces trois établissements.

Sion, le 28. juin 1947.

Le conseil d'administration.

**Beschwerden im besten Mannesalter?**

Jeder Mann sollte sich belassen über Ursache und wirksame Bekämpfung von

**PROSTATA**

(Vorsteherdrüsen)-Leiden orientieren, Spezial-Broschüre gratis durch Labor, Dr. Vatterlin, Zürich.

**Patente**

in allen Ländern durch Dipl.-Ing. J. Späty Limmatquai 92. Zürich, Tel. 32 95 85

**BLECH- u. KARTON-PACKUNGEN PLAKATE**

**W. SIEGERIST & CIE**  
DOSENFABRIK  
BERN

**Schilke-Fabrik**  
LOUIS METERS CO.  
ZÜRICH

**Mehr verdienen durch Postversand**

Alles, was man überhaupt verkaufen kann, kann man auch durch Postversand verkaufen! Unser neues Standard-Werk «Mehr verdienen durch Postversand» (Edwin Gross) bringt jahrelange Praxis von A bis Z - 216 Seiten, Fr. 14.-, mit kostenloser Beratung. Im Buchhandel oder

**Verlag Organbator A.G.**  
Zürich 6 TEL. 283.777

Vorteilhaft abzugeben:

- zirka 8000 kg **Microcrystallinwachs yellow 88/90°**
- zirka 2500 kg **Canawachs, amerik. Hartwachs**
- zirka 3500 kg **Dorschlebertran**
- zirka 3500 kg **Schwarzfett**

Ferner kleinere Posten Ceresin und Japanwachs. Alles sofort ab Lager lieferbar. - Anfragen unter Chiffre Z-70210 G an Publietas St. Gallen.

**Neue Versicherungs- und Rückversicherungs-AG., Genf**

Die Aktionäre werden zu der am Dienstag, den 8. Juli 1947, vormittags 11 Uhr, im Savoy-Hotel Baur en Ville, Poststrasse, Zürich, stattfindenden

**21. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen, für die folgende Traktanden vorliegen:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Juli 1946.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Revisionsberichtes für das Jahr 1946.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Feststellung der erfolgten Einzahlung von 10% des Aktien-Kapitals und entsprechende Statutenänderung.

Die Bilanz, die Gewinn- und die Verlustrechnung samt dem Revisionsbericht, der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Ausweiskarten können ab Montag, den 30. Juni 1947, im Sekretariat der Gesellschaft bezogen werden. Am Versammlungstage selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Genf, den 28. Juni 1947.

**Neue Versicherungs- und Rückversicherungs-AG.**  
Der Verwaltungsrat: A. Dürlar-Tobler, Präsident.

**LUFTFRACHT-VERKEHR**

S.A.N.A. PARIS



**SCHWEIZ-NORDAFRIKA**

CASABLANCA - TANGER - ORAN - ALGER - TUNIS und VICE VERSA

Jeden Mittwoch ab Basel

Frachtdienst - Passagierverkehr

Auskunft erteilt jeder Spediteur oder die Generalfrachtagentur  
**NEPTUN AG.** - Telefon (061) 22636 **BASEL**

Wir offerieren zu günstigen Bedingungen prompt ab Lager:

- Alkylaminoalkylamino-Acridinderivat
- Calciumsalz der Cyclohexenyl-aethyl-barbitursäure
- N-Methyl-cyclohexenyl-methylmalonylureid

Auf Wunsch tablettieren wir Ihnen diese Produkte zum Selbstkostenpreis.

Anfragen unter Chiffre OFA 27261 A erbeten an **Orell-Föllli-Annancen AG., Basel.**

**Montreux Hotel EDEN**

101 L. - Des Bains - E. Ehrhard

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

**Votre comptabilité vous donne-t-elle du souci?**

Une bonne comptabilité est aussi importante que le compte de capital à la banque! Si vous désirez consacrer moins de temps à votre comptabilité tout en ayant une meilleure vue d'ensemble, examinez une fois la

**Comptabilité à décalque pébé**

à la main ou à la machine. Elle est si simple qu'après une brève mise au courant même le profane pourra la tenir correctement et sans erreurs.

Demandez le prospectus - D7 et un exemple d'écritures à

**P. BAUMER/FRAUENFELD**

Fabrique de registres brevetés / Tél. (054) 7 24 81

**Kapitalanlage**

**Geschäfts-Wohnhaus**

an Verkehrsknotenpunkt, 1/2 Std. von Zürich, Umstände halber sofort zu verkaufen. Qualitätsbau mit modernstem Komfort. Mässige Mietzins. Rendite 6%. Anzahlung Fr. 250 000. Vermittler zwecklos. Offerten unter Chiffre ZG 9563 befördert Mosse-Annancen, Zürich.